

Ban Biên Tập & Điều Hành
Nhà Ca - Trần Dạ Từ
Phan Tấn Hải - Huỳnh Kim Quang
Trịnh Y Thư - Ngu Yên
Nguyễn Thanh Huy - Hòa Bình Lê
Hàng Nguyễn - Henry Nguyễn
ĐT: 714 894 2500

VIỆTBÁO

Năm Thứ Ba Mươi Hai
Số báo 9149
Thứ Sáu, 9-8-2024

10561 Garden Grove Blvd., Garden Grove, CA 92843 Phone: 714-894-2500



Trái: Tờ báo Việt Báo Kinh Tế Số 1 phát hành ngày 5 tháng 9, 1992. Phải: Ban sáng lập Việt Báo và thân hữu trồng cây trước cửa tòa soạn Việt Báo đầu tiên trên đường Moran, Westminster năm 1992. Từ trái: Đỗ Quý Toàn, Nhà Ca, Sơn Diên Nguyễn Viết Khánh, Kiều Chinh, Huỳnh Mai, Nguyễn Dũng Tiên, Trần Dạ Từ.

ĐỌC BÁO HAY KHÔNG ĐỌC BÁO

Nina HB Lê

- *Mình lúc này không muốn theo dõi tin tức nữa. Một lần.*
- *Mình cũng vậy, không đọc báo, chỉ xem phim hoặc nghe thuyết pháp, tránh nhức đầu.*
- *Đời người ngắn ngủi, sao phải tốn thì giờ...*
- *Ở tuổi này, chuyện gì không vui xin miễn, tội gì phải đọc tin tức rồi tự mình làm khổ mình.*

Trong những năm gần đây, những phát biểu đại loại như trên từ bạn bè khiến những người trong ngành chúng tôi đôi lúc không khỏi ngán ngẫm về công việc báo chí của mình, một việc làm nếu đã không được tưởng thưởng tài chánh tương xứng, thì phần thưởng tinh thần từ ý nghĩa tự nó cũng không đủ bù đắp.
Đọc báo hay không đọc báo? Nhớ những ngày khi tờ Việt Báo ra số báo đầu tiên vào tháng 9 năm 1992, báo chí lúc bấy giờ không chỉ là cơ quan ngôn luận, mà là hơi thở, linh hồn của cộng đồng. Các tòa soạn báo chí Việt Ngữ khắp nơi ngoài việc cung cấp tin tức thời sự, văn hóa, giải trí... còn kiêm cả công việc của một trung tâm cung cấp thông tin cộng đồng. Những



Ban biên tập 2024, từ trái: Henry Nguyễn, Huỳnh Kim Quang, Doãn Hưng, Trịnh Y Thư, Phan Tấn Hải, Thanh Huy, Hòa Bình và Hàng Nguyễn tại tòa soạn Việt Báo, Garden Grove.

củ điện thoại hàng ngày gọi vào tòa soạn thường không chỉ liên quan đến bài vở mà còn là những thắc mắc về đời sống thường nhật: làm ơn chỉ giùm thông tin học lái xe, làm sao nộp đơn thi quốc tịch, bệnh viện ở đâu, mua xe nào tốt và bền, hay con tôi nóng sốt cao quá, làm ơn chỉ giùm...
32 năm đã trôi qua, ngày càng nhiều thay đổi bất lợi cho ngành truyền thông Hoa Kỳ nói chung và báo chí Việt Ngữ nói riêng. Không chỉ các tờ báo Việt thi nhau đóng cửa, mà việc sa thải ở các tờ báo lớn của Mỹ gần đây cũng lan tràn khắp nơi, tờ Los Angeles Times, tạp chí Time, NBC

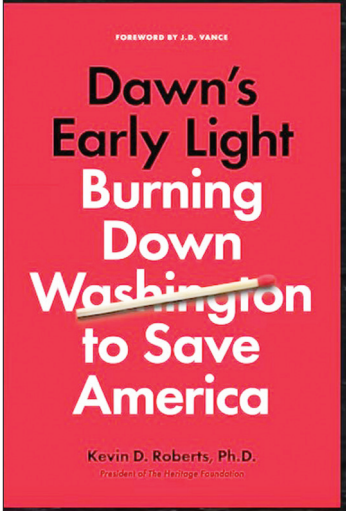
News, Forbes, National Geographic, Business Insider và Sports Illustrated, Newsweek, v.v. Sự thu hẹp không chỉ giới hạn ở việc đóng cửa các phòng tin tức trên khắp nước Mỹ, cắt số lượng in, cắt hẳn các ấn bản báo giấy... mà cả một lực lượng phóng viên và biên tập viên

cũng một mình từ bỏ nghề báo.
Nhà văn người Ireland Oscar Wilde đã từng nhận định: *"Ở Mỹ, tổng thống trị vì trong bốn năm, nhưng báo chí cai trị mãi mãi."* Sự quan trọng của báo chí trong xã hội tự do có lúc tưởng như bất di bất dịch, báo chí được cho là chiếc nôi của các nền dân chủ vì chúng ta phụ thuộc vào báo chí độc lập để buộc các viên chức chính quyền phải chịu trách nhiệm cho việc làm của họ và nhờ đó giữ vững cân cân cho bộ máy công quyền. Chúng ta phụ thuộc vào các cơ quan truyền thông để phân biệt đâu là sự thật đâu là gian trá. Các tờ báo chính thống lớn đã từng là tiếng nói khả tín được kiểm chứng, được tín nhiệm, và chính quyền hay những phe phái đối lập trong xã hội đã không thể
Xem tiếp ĐỌC BÁO trang 2

TRƯỚC THỜI CUỘC

CUỐN SÁCH MỚI CỦA LÃNH ĐẠO DỰ ÁN 2025 VÀ LỜI TỰA SẮC MÙI KHÓI LỬA CỦA J.D. VANCE

Nguyễn Hòa biên dịch



Bìa sách lúc ban đầu với hình que diêm và nội dung phản đề phụ là "Burning Down Washington to Save America." (Nguồn: Chụp lại từ YouTube)

phá thai gay gắt và giải tán Bộ Giáo Dục.
Vài tuần sau, khi nói về những người đứng sau Dự Án 2025, Trump chỉ trích: *"Bọn họ cực đoan quá, hết sức cực đoan, mà tôi không biết gì về dự án đó hết nha."*
Tuy nhiên, vào ngày 15/7, giữa hai lần phủ nhận đó, Trump đã đưa ra một quyết định mâu thuẫn với những lời phân bua của mình: chọn TNS J.D. Vance làm bạn đồng

Thời gian gần đây, Donald Trump đang rất cố gắng né tránh phủ nhận sự liên hệ của Trump và Vance với Dự án 2025 (Project 2025), một dự án của Tổ chức Heritage Foundation nhằm tái cấu trúc chính phủ liên bang nếu Trump quay trở lại Bạch Ốc.
Vào đầu tháng 7, cựu Tổng thống từng tuyên bố: "Tôi không biết ai là người đứng sau dự án đó." Dự án 2025 (Project 2025) được lập ra với mục tiêu xóa sổ "nhà nước ngầm" bằng cách sa thải hàng chục ngàn công chức liên bang hiện tại và thay thế bằng những người trung thành với Trump, cảm
Xem tiếp SẮC MÙI trang 5

KỂ CHUYỆN THÁNG SÁU

Minh Thúy Thành Nội

Tác giả bắt đầu tham gia Viết Về Nước Mỹ từ tháng 11, 2018, với bài "Tình người hoa nở". Cô tên thật là Nguyễn thị Minh Thúy, sinh năm 1955. Qua Mỹ năm 1985, hiện là cư dân thành phố Hayward thuộc Bắc Cali. Tác giả nhận giải Vinh danh Tác giả 2023. Bài viết dưới đây ghi lại vài cảm nghĩ và niềm xúc động của tác giả về những buổi lễ trong cộng đồng người Việt vào tháng Sáu vừa qua.
*
Tháng Sáu mùa tươi vui của khung cảnh hạ, không còn những cơn mưa và khí hậu lạnh rết run nữa. Trời trong sáng, nắng rực rỡ sắc hồng,

cây cối xanh tươi, các loại hoa thi nhau khoe đủ sắc màu, nhất là những đóa quỳnh hồng, vàng nở tuyệt đẹp.
Từ đầu tháng đến giờ tôi đi dự nhiều buổi lễ và sinh hoạt trong cộng đồng. Trước tiên là "Mừng Ngày Truyền Thống Cảnh Sát Quốc Gia 1 tháng 6", kế tiếp "Đại Hội Thiết Giáp QLVNCH", "Lễ Father's Day" do hội Phụ nữ Bắc Cali tổ chức phối hợp cùng các anh lính Thủ Đức trong nhóm "Cà Phê Lính".
Tiếp theo chiều nhạc "Khúc Tình Ca Của Lính" do ca sĩ Đồng Thảo cũng là xướng ngôn viên của đài
Xem tiếp VIẾT trang 4

Hình do tác giả cung cấp.

MUA QUA MẠNG: 21% CƯ DÂN CALIFORNIA BỊ TRỘM GÓI HÀNG

Phan Tấn Hải & Nguyễn Thanh Huy



Một gói hàng Amazon (Photo: Pexels.com)

Từ thời đại dịch, người dân Mỹ đã có thói quen mua hàng trực tuyến, tức là mua qua mạng Internet. Và cũng bùng nổ một hiện tượng mới là, khi gói hàng giao tới cửa nhà bạn, rủi ro là sẽ có một kẻ trộm rình rập, lấy mất gói hàng. Chuyện đó là bình thường. Rất bình thường. Mất thư thì ít, vì trộm thư là tội đại hình liên bang, còn mất gói hàng bình thường hơn (thí dụ, gói hàng mua qua Amazon) vì trộm gói hàng chỉ là khinh tội. Do vậy, độc giả cần phải cảnh giác.
Theo trang Capital One Shopping (COS), mục Thống kê về trộm gói hàng (Package Theft Statistics) với bản cập nhật ngày 16 tháng 6/2024 cho thấy trộm gói hàng tại California là đáng ngại.
-- Trong số các nạn nhân bị trộm gói hàng trên toàn quốc, 13,1% nạn nhân sống tại California.
-- 21,0% tức là khoảng 1/5 cư dân California bị mất ít nhất một gói hàng do trộm cắp mỗi năm.
-- Người dân tại California có khả năng bị trộm gói hàng cao hơn 12,0% so với người Mỹ trung bình.
-- Các gói hàng bị trộm ở California có giá trị trung bình là 40 đô la trong năm 2020, thấp hơn 24,2% so với mức trung bình giữa các tiểu bang.
-- 8,30 triệu người tại California bị trộm ít nhất một gói hàng trong năm 2020.
-- Trộm gói hàng hàng năm ảnh hưởng đến ít nhất 2,90 triệu người nhưng không quá 60,1% trong số 13,8 triệu hộ gia đình tại California.
Đó là thống kê về trộm gói hàng tại tiểu bang California. Và dĩ nhiên, Quận Cam cũng không phải là nơi vô tội: Thiên Viện Sùng Nghiêm, tại thành phố Garden Grove, vừa mất một gói hàng đặt mua qua mạng. Phóng viên Việt Báo đã tới hỏi chuyện, và được quý Ni sư kể rằng vụ trộm xảy ra vào ngày 1 tháng 8/2024. Gói hàng là do UPS giao, đặt trước công Thiên viện. Máy camera của Thiên Viện Sùng Nghiêm ghi lại hình ảnh thời điểm bị trộm:
. lúc 3:13 pm: người trộm đi bộ ngang qua trước Thiên Viện.
. lúc 3:15:46 pm: người trộm đi bộ trở lại trước Thiên
Xem tiếp BỊ TRỘM trang 2

TÌNH HÌNH AN SINH XÃ HỘI SẼ THẾ NÀO NẾU KAMALA HARRIS ĐẮC CỬ?



Kể từ khi ra đời vào những năm 1930, An Sinh Xã Hội (Social Security) đã đóng vai trò như một chương trình bảo hiểm xã hội, cung cấp hỗ trợ tài chính cho người lao động về hưu, nhằm bổ sung thu nhập cho
Theo một báo cáo của Social Security and Medicare Trustees đầu năm nay, cơ quan dự đoán rằng đến năm 2033, các khoản phúc lợi An Sinh Xã Hội có thể sẽ bị cắt giảm tới 21%. (Nguồn: pixabay.com)
Xem tiếp AN SINH trang 3

họ trong những năm cuối đời. Hiện nay, có khoảng 70.6 triệu người cao niên Hoa Kỳ dựa vào lương hưu để an hưởng tuổi già.
An Sinh Xã Hội đã trở thành một phần quan trọng trong những tháng ngày hưu trí của rất nhiều người. Tuy nhiên, hiện nay, đang có nhiều lo ngại về tương lai của chương trình này. Trong một báo cáo được công bố vào đầu năm nay,
Xem tiếp AN SINH trang 3

VIẾT VỀ NƯỚC MỸ



Tiếp ĐỌC BÁO trang 1

xâm phạm bóp méo câu chuyện tường thuật của họ.

Thời đại tin học đã tạo ra nhiều thay đổi đáng kể. Sự ra đời của các trang mạng xã hội là công cụ truyền bá thông tin lẫn lộn khiến người sử dụng khó phân biệt thực hư. Tình trạng khó khăn trong ngành báo chí gần đây dẫn đến những tác động xã hội không tránh được, chẳng hạn việc ít tiếp cận với thông tin đúng đắn hay việc bán tin bán nghi do thông tin giả tràn ngập trên mạng xã hội không tránh khỏi người khó đưa ra quyết định sáng suốt, làm suy giảm mức tham gia chính trị, xã hội tích cực. Hay ít phóng viên hơn cũng có nghĩa ít sự giám sát từ phía quần chúng hơn đối với những người nắm giữ quyền lực chính trị và kinh tế dẫn đến nhiều tệ trạng xã hội như tham nhũng, bóc lột, đàn áp...

Tuy vậy, việc thu hẹp lực lượng báo chí dù quan trọng nhưng không phải là mối quan tâm chính của giới làm báo. Điều ảnh hưởng sâu đậm là càng ngày càng ít người coi nghề truyền thông là một nghề đáng giá. Điều này phản ánh một vấn đề xã hội rộng lớn hơn - cụ thể là, những áp lực kinh tế chính trị không ngừng đẩy mọi người ra khỏi những nghề nghiệp quan trọng đối với xã hội. Và báo chí đã trở thành điểm khởi đầu cho cuộc khủng hoảng nghề nghiệp ở quy mô lớn.

Là một nghề được liệt vào danh sách những công việc có ý nghĩa trong xã hội như nghề giảng dạy, sáng tạo, lương y, công tác xã hội... báo chí hấp dẫn nhiều người vì vừa được trả tiền để làm công việc thú vị vừa đem lại lợi ích cho xã hội và cộng đồng nơi mình sinh sống. Đây là những “nghề nghiệp có ý nghĩa” mà nhà xã hội học Max Weber đã mô tả

cách đây hơn một thế kỷ. Người làm những công việc này được đánh giá có tinh thần công hiến, phục vụ, có ý thức về giá trị bản thân khi thực hiện công việc gắn liền với những giá trị xã hội rộng lớn: chữa bệnh cho mọi người, đấu tranh chống bất công, truyền đạt kiến thức, phục vụ cho sự thật, chính nghĩa... Và vì thế, mặc dù những công việc này chưa bao giờ được trả lương đặc biệt cao nhưng mọi người vẫn có thể kiếm sống và nuôi sống gia đình, sự đam mê và ý nghĩa “cao cả” của công việc là phần thưởng giữ chân họ.

Nhưng giấc mơ xung đột với hiện thực. Với mức lương trung bình vào năm 2023 là 57,500 USD*, lương của các nhà báo không theo kịp lạm phát hoặc các công việc tương tự trong cùng lĩnh vực như thông tin thương mại hay đối ngoại truyền thông. Bên cạnh đó, an ninh việc làm không được bảo đảm với tình trạng sa thải liên tục**. Số nhà báo làm nghề tự do chiếm tỷ lệ ngày càng tăng - và phần lớn, không thuộc về một công đoàn nào, cũng không có những phúc lợi tài chính, y tế xứng đáng.

Mặt khác, dù làm việc toàn thời gian, bán thời gian hay làm việc độc lập, công việc của người phóng viên thường đòi hỏi thời gian làm việc dài hơn và đòi hỏi những điều kiện, phẩm chất phức tạp hơn. Lấy thí dụ người điều hợp chương trình phát sóng trực tiếp của ABC, người đã từng bén nhay hỏi Tổng thống Nga Putin rằng: *"Danh sách những đối thủ chính trị của "ngài" đã bị giết, bị bỏ tù hoặc bị tổng giam rất dài..."* Vậy câu hỏi của tôi là, thưa ngài Tổng thống, ngài sợ điều gì?" - cô Rachel Scott đã dừng cảm không sợ bị Putin “thù tiêu” khi đặt câu

hỏi này, vậy mà trong tuần qua Cô lại nhận nhiều lời đe dọa ám sát sau cuộc phỏng vấn được loan tải của cô với cựu Tổng thống Donald Trump. Tại hội nghị báo chí của National Association of Black Journalists (NABJ) vào thứ Tư tuần rồi, cô Scott đã hỏi cựu tổng thống Trump liệu ông có thật sự tin rằng Phó Tổng thống Kamala Harris "có tên trong danh sách ứng cử tổng thống chỉ vì bà là một phụ nữ Da đen" hay không, và Trump trả lời, *"Tôi không biết bà ấy là người Da đen cho đến khi bà ấy thỉnh linh chuyển sang Da đen, và bây giờ bà ấy muốn gọi là người Da đen. Vì vậy, tôi không biết. Bà ấy là người Ấn Độ hay Da đen?"* Trump và những người ủng hộ Trump ngay sau đó đã quay ngược lại miệt thị Rachel Scott là *"kinh tởm, thô lỗ, kỳ thị..."* (nasty, rude, racist). Trump hỏi: *"Cô có phải làm cho đài ABC không? Bởi vì tôi cho rằng đây là một hệ thống tin tức giả mạo. Một mạng lưới tồi tệ."* Trong nhiều trường hợp tương tự, các nhà báo thường xuyên bị các chính trị gia tấn công, chế riễu và coi rẻ, các phóng viên bị gán những lời lẽ kỳ thị, bị quân chúng hăm dọa tính mạng dù họ chỉ thực hiện nhiệm vụ công việc của họ.

Một quy tắc lâu đời hiện đang được các phe phái chính trị nhắm vào giới truyền thông báo chí hiện nay là chiến thuật “Không đánh được thì bôi đen”, nghĩa là nếu không thể tiêu diệt đối thủ thì sẽ tìm cách bóp méo sự thật bằng cách cảm đoán, bỏ tù, thù tiêu nhà báo để bịt miệng báo chí. Ở Hoa Kỳ, tự do ngôn luận và tự do báo chí là quyền thiết yếu được hiến

pháp bảo vệ. Các nhà báo và cơ quan ngôn luận có quyền nêu ra mọi ý kiến trái chiều, vạch ra sự thật mà không sợ bị pháp luật hành xử. Không cấm được người đưa tin, viết tin, vậy thì làm sao để vô hiệu hóa chúng? Bằng cách tung tin giả, những người này đã triển khai một chiến thuật quen thuộc “hóa mù sa mưa” hay “vàng thau lẫn lộn”, làm xói mòn lòng tin của quần chúng vào các phương tiện truyền thông chính thống; khiến mọi người phân vân, không phân biệt được thực hư. Ngay lúc đó, họ ra tay tấn công, miệt thị, đánh phá, họ gọi báo chí chính thống đôi lập là “truyền thông thô tã”, chửi bới các cơ quan ngôn luận, miệt thị các phóng viên, hạ thấp uy tín báo chí, làm giảm tín nhiệm quần chúng nhằm vô hiệu hóa và tước đi công cụ kiểm soát thiết yếu mà không cần tốn một viên đạn.

Một điều đáng ngạc nhiên là bất chấp những thủ đoạn bôi nhọ và những điều kiện bất thuận, nhiều người vẫn đeo đuổi công việc báo chí. Các cuộc khảo sát thường xuyên cho thấy các nhà báo nhiệt tâm nhận thức rõ về những khó khăn họ phải đối mặt. Tuy nhiên, họ vẫn sẵn sàng hy sinh mức lương cao hơn và sự an toàn trong công việc để lấy quyền thể hiện bản thân và kết nối với những giá trị xã hội rộng lớn hơn. Sự kiên trì của họ, bất chấp mọi khó khăn, thủ đoạn, nếu bắt một điều quan trọng về thành trì báo chí: đây là một nghề mang lại những phần thưởng không thể quy đổi thành tiền hay danh lợi. Và những khó khăn thử thách tuy đôi khi khiến người cầm bút nản chí, nhưng cũng là động lực châm ngòi khiến họ gan lì tranh đấu. Lịch sử đã chứng minh, con người và sức

manh của ý chí luôn vươn cao từ nghịch cảnh. Molière đã nói "Càng trở ngại lớn, chiến thắng càng vinh quang".

Chỉ còn dưới 100 ngày nữa người dân Hoa Kỳ sẽ đi bầu tổng thống, ai thắng ai thua sẽ quyết định vận mệnh nước Mỹ trong nhiều năm tới. Ứng cử viên tổng thống Harris đã đáp lời Trump khi Bà nói chuyện với hội Sigma Gamma Rho, một hội nữ sinh da đen truyền thống, tại Houston, Texas rằng: *"Người dân Mỹ xứng đáng có một nhà lãnh đạo nói lên sự thật, một nhà lãnh đạo không phản ứng bằng thái độ thù địch và tức giận khi đối mặt với sự thật. Chúng ta xứng đáng có một nhà lãnh đạo hiểu rằng sự khác biệt của chúng ta không chia rẽ chúng ta — chúng là nguồn sức mạnh thiết yếu của chúng ta"*.

Trở lại câu hỏi “đọc báo hay không đọc báo”, chúng tôi không thể trả lời cho quý bạn ngoài việc nhắc lại lời của Thomas Jefferson, vị cha đẻ của bản Tuyên Ngôn Độc Lập Hoa Kỳ, rằng một nền dân chủ chỉ tồn tại khi công dân có đủ kiến thức và hiểu biết. Riêng ban biên tập Việt Báo sẽ luôn có câu trả lời cho câu hỏi: “làm báo hay không làm báo”. Nhất định “LÀM”.

Dù mỗi ngày đều có những cú điện thoại hoặc email gửi vào tòa soạn miệt thị “báo chí thô tã”. Dù các thân chủ lâu năm rút quảng cáo vì Việt Báo không đưa tin giả. Dù thùng báo bị bôi đen, bị gỡ bỏ bị quảng vào thùng rác vì không cùng quan điểm. Dù sự vô tri vô can ngoài kia lắm lúc cũng làm “nản lòng chiến sĩ”. Dù gì đi nữa. Vẫn nhất định “làm”.

Ái đó đã nói: “Thế giới trở nên tồi tệ hơn, không phải vì sự tàn bạo của những kẻ xấu, mà vì sự im lặng của

những người tốt.”***

Nina Hòa Bình Lê

Tham khảo:

* Theo Cục Thống Kê Lao Động Hoa Kỳ

** <https://www.cision.com/resources/articles/5-biggest-challenges-journalists-face-today/>

*** Lời của Napoléon Bonaparte.

Tiếp BỊ TRỘM trang 1

Viện.

. lúc 3:24.38 pm: người trộm đi xe đạp tới chỗ có gói hàng, lấy rời mang đi.

. 3:25.33 pm: hoàn tất việc trộm.

Theo thống kê COS, cả nước Mỹ tổng cộng có 119 triệu vụ trộm gói hàng trong năm 2023, tương đương với một trong mỗi 180 lần giao gói hàng.

Như thế, tổng cộng, người Mỹ đã mất 13,4 tỷ đô la do trộm gói hàng; giá trị trung bình của một gói hàng bị đánh cắp là 112,30 đô la. Đó là một thống kê rất là buồn.

-- 14% dân Mỹ, tức là 1/7 người Mỹ bị mất gói hàng do trộm vào năm 2022.

-- 33% nạn nhân bị trộm gói hàng đã bị mất nhiều hơn một gói hàng.

Người tiêu dùng ở vùng ngoại ô có khả năng trở thành nạn nhân mất gói hàng cao hơn 150% so với cư dân thành thị và cao hơn bảy (7) lần so với cư dân nông thôn.

Thống Kê Về Trộm Gói Hàng Trên Toàn Quốc
(Nationwide Package Theft Statistics)

Nơi đây tính đến các lô hàng bị mất hoặc không được giao, trong khi khối lượng bưu kiện bị trộm có thể khó theo dõi.

-- Hơn 35% người Mỹ đã bị trộm một gói hàng trong năm qua.

-- 75% người Mỹ đã từng

Tiếp BỊ TRỘM trang 3



ĐI OC FAIR EXPRESS THẰNG ĐẾN HỘI CHỢ




OCFairExpress.com

PECHANGA
THEATER

LIVESHOW
TRỰC TIẾP THU HÌNH

PARIS BY NIGHT

Bolero & EM

KY DUYEN - HONG DAO - HOAI TAM

THE BROTHERS BAND

NIACSI
TUNG CHAU

CHỦ NHẬT, 25 THÁNG TÁM, 2024 • 2:30PM & 7:30PM

**PARIS BY NIGHT
BOLERO & EM**

TRỰC TIẾP THU HÌNH TẠI PECHANGA THEATER

Đường Dây Nóng Mua Vé: 714.894.5811
hay online tại info@thuynghashop.com

Muốn biết thêm chi tiết, xin gọi 888.810.8871
hay online tại pechanga.com.



877.711.2WIN • PECHANGA.COM

Nằm thuận tiện cạnh FWY I-15 trong thung lũng Temecula Valley
Xứ Rượu Nho Miền Nam California
45000 Pechanga Parkway, Temecula, CA 92592

Ban Quản Lý dành toàn quyền. Phải từ 21 tuổi trở lên mới được đánh bài.
Đường Dây Giúp Đỡ Bệnh Đam Mê Cờ Bạc 1.800.GAMBLER.





Hình trước Thiên Viện Sùng Nghiệm, kẻ trộm tới gần.



Một gói hàng do UPS phân phối.

Tiếp **BỊ TRỘM** trang 2

bị trộm một gói hàng trong quá khứ đã từng bị trộm gói hàng trong năm qua.

-- 0,55% các lô hàng (package shipments) bị trộm vào năm 2023.

-- Tổng chi phí vận chuyển bị mất do trộm gói hàng lên tới 1,09 tỷ đô la vào năm 2023.

-- Từ năm 2021 đến năm 2022, tỷ lệ các gói hàng bị trộm đã tăng 25,0% so với cùng kỳ năm trước (YoY).

-- Trong khoảng thời gian này, chi phí vận chuyển bị mất do trộm gói hàng đã tăng 33,3%.

-- 40% nạn nhân bị trộm gói hàng có hơn một gói hàng bị trộm trong 12 tháng qua.

-- 29% các gói hàng bị trộm có giá trị trên 100 đô la; và 10% có giá trị trên 200 đô la.

-- Ước tính tổn thất tài chính do trộm gói hàng tăng 5% từ năm 2022 đến năm 2023.

-- Trong năm 2023, có tới 65% người Mỹ lo lắng về tình trạng trộm gói hàng nhiều hơn năm 2022; với 50% người tiêu dùng trực tuyến lo lắng về tình trạng trộm gói hàng hàng ngày.

Thống Kê Về Trộm Gói Hàng Theo Địa Phương (Package Theft Statistics by Locale)

-- Người Mỹ sống ở vùng ngoại ô có nhiều khả năng bị trộm gói hàng hơn người dân thành thị hoặc nông thôn.

-- Trong một năm, người dân ngoại ô có nguy cơ bị trộm gói hàng là 24,5%; với

43% vụ trộm gói hàng xảy ra ở vùng ngoại ô.

-- Người dân thành thị có nguy cơ bị trộm gói hàng là 9,80% (chiếm 42% tổng số vụ trộm gói hàng); người dân sống ở vùng nông thôn có nguy cơ là 3,11% (chiếm 14% vụ trộm gói hàng).

-- So với người Mỹ trung bình, cư dân vùng ngoại ô có khả năng bị trộm gói hàng cao hơn 75,3%.

-- Người dân thành thị có khả năng bị trộm gói hàng thấp hơn 30,0% so với người Mỹ trung bình.

-- Dân số nông thôn có khả năng bị trộm gói hàng thấp hơn 77,8% ít nhất một lần trong khoảng thời gian 12 tháng.

-- Cư dân căn hộ chung cư (Apartment) có khả năng bị trộm gói hàng cao hơn 34,1% so với mức trung bình của tất cả các loại nhà.

Các thành phố có tỷ lệ trộm gói hàng cao nhất năm 2023

Trong thống kê 10 nơi dưới đây, cột bên trái là thứ tự mất nhiều nhất, cột thứ nhì là các thành phố tệ nhất về tỷ lệ trộm gói hàng, và cột thứ ba là tỷ lệ cư dân sử dụng biện pháp ngăn chặn trộm cắp.

1. Seattle-Tacoma-Bellevue, WA: 78% (có ngừa trộm);
2. Memphis, TN-MS-AR: 70%;
3. San Diego-Chula Vista-Carlsbad, CA: 74%;
4. Birmingham-Hoover, AL: 70%;
5. Denver-Aurora-Lakewood, CO: 78%;
6. Richmond, VA: 67%;
7. Austin-Round Rock-Georgetown, TX: 82%;
8. Greenville-Anderson, SC: 73%;
9. Grand Rapids-Kentwood, MI: 70%;
10. Portland-Vancouver-Hillsboro, OR-WA: 67%.

Nếu bạn nhìn thống kê trên, hiển nhiên là tại San Diego nhiều dân giang hồ hơn Quận Cam.

Thống Kê Về Phòng Chống Trộm Gói Hàng (Package Theft Prevention Statistics)

Người tiêu dùng và dịch vụ giao hàng có thể giảm thiểu rủi ro trộm gói hàng bằng nhiều cách. Sau đây là thống kê về các cách phổ biến để ngừa trộm gói hàng.

-- Cách phổ biến nhất mà người tiêu dùng ngăn ngừa trộm gói hàng là theo dõi quá trình giao hàng; 88% người tiêu dùng trực tuyến theo dõi các gói hàng của họ trên đường đi.

-- 57% người tiêu dùng ở nhà để nhận gói hàng.

-- 46% người tiêu dùng có camera để theo dõi việc giao gói hàng.

-- 43% người tiêu dùng yêu cầu cảnh báo giao hàng (qua tin nhắn hoặc email).

-- 20% người tiêu dùng đã giao gói hàng của họ đến một địa chỉ thay thế hoặc điểm nhận hàng (pick-up point hay locker service).

-- 18% người tiêu dùng trực tuyến không thực hiện bất kỳ biện pháp phòng ngừa nào để ngăn chặn trộm gói hàng tại nhà.

-- 17% người tiêu dùng nhờ hàng xóm mang gói hàng vào nhà cho họ khi họ không ở nhà.

-- Chỉ có 2% người mua sắm trực tuyến sử dụng dịch vụ giao gói hàng trong nhà của họ, chẳng hạn như Amazon Key.

-- Trong số những người tiêu dùng có hệ thống an ninh gia đình để theo dõi việc giao gói hàng, chi phí trung bình cho hệ thống của họ là 143,45 đô la.

-- 36% người tiêu dùng tin rằng những tiến bộ trong công nghệ AI trong tương lai sẽ giúp giảm thiểu tình trạng trộm gói hàng.

Bảo vệ chống trộm gói hàng của Amazon

Bởi vì hầu hết mua hàng là qua Amazon, nên công ty này có nhiều cách để giúp người mua chống nạn trộm gói hàng. Amazon cung cấp các tùy chọn giao hàng an toàn thay thế cho khách hàng của họ. Trong đó, khi bạn mua qua Amazon, hãy chú ý các dịch vụ này: Amazon Hub Lockers và Hub Counters cung cấp một giải pháp thay thế an toàn cho dịch vụ giao hàng tận nhà.

Trong đó, Amazon Hub Lockers là các ki-ốt tự phục vụ, nơi khách hàng có thể nhận gói hàng của mình bằng mã sáu chữ số. Có hơn 900 địa điểm Hub Locker trên khắp Hoa Kỳ. Mặt khác, Amazon Hub Counters cho phép khách hàng nhận gói hàng từ hơn 1.500 địa điểm Rite Aid bằng mã vạch do Amazon cung cấp khi giao hàng.

Trong khi, Key là chương trình Amazon Prime cho phép nhân viên giao hàng

giao gói hàng một cách an toàn bên trong công, gara, nhà hoặc xe của khách hàng bằng công nghệ khóa thông minh.

Nếu bạn mua ngoài Amazon, và nếu bạn cần gói hàng gửi tới một địa chỉ để bạn tới nhận, bạn nên nhìn trên trang đặt hàng các chữ “locker service” hay là “parcel locker”...

Thống Kê Sau Khi Bị Trộm Gói Hàng (Post Package Theft Statistics)

Bản thống kê này ghi nhận về phản ứng của người tiêu thụ Hoa Kỳ sau khi bị trộm gói hàng. Sau khi bị trộm gói hàng, 64% nạn nhân liên hệ với người bán và 54% liên hệ với bên vận chuyển.

-- Trong 47% trường hợp bị trộm gói hàng, nạn nhân nhận được sản phẩm thay thế từ người bán; 37% được hoàn lại tiền.

-- 15% nạn nhân bị trộm gói hàng nhận được tiền hoàn lại từ đơn vị vận chuyển.

-- 25% nạn nhân bị trộm gói hàng không bao giờ nhận được tiền hoàn lại cho các mặt hàng bị đánh cắp.

-- 23% nạn nhân đã lắp thêm hệ thống an ninh hoặc camera sau khi bị trộm gói hàng.

-- 35% số người liên hệ với hàng xóm sau khi bị trộm gói hàng.

Thống Kê Về Tội Trộm Gói Hàng (Package Theft Crime Statistics)

Bạn gọi cho cảnh sát sau khi bị trộm gói hàng? Thực tế, chỉ có 15% nạn nhân trộm gói hàng thông báo cho cơ quan thực thi pháp luật. Vì trộm gói hàng không phải là tội đại hình, và vì là khinh tội, nên không phải ưu tiên để cảnh sát chú tâm. Thêm nữa, chuyện mất gói hàng chỉ là chuyện nhỏ ở California... dưới mắt cảnh sát. Trừ khi, bạn bị ai chĩa súng để cướp thì mới là chuyện lớn.

Trộm gói hàng là trọng tội (felony) ở chín tiểu bang: Arkansas, Georgia, Kentucky, Michigan, Missouri, New Jersey, Oklahoma, Tennessee và Texas.

Tính đến tháng 6 năm 2024, có năm tiểu bang đã đề xuất luật nâng tội trộm gói hàng từ tội nhẹ lên trọng tội: California, Kansas, New York, Pennsylvania và South Carolina.

Trộm thư hoặc bưu kiện do Bưu điện Hoa Kỳ chuyển phát là trọng tội ở mọi tiểu bang. Vì Bưu điện là cơ quan chính phủ liên bang. Thêm nữa, trộm thư có thể là dính tới trộm căn cước lý lịch, nghĩa là sẽ làm

các thẻ tín dụng giả.

Về cấp liên bang, Dự luật đề xuất H.R. 6852, còn được gọi là Dự luật “Porch Pirates Act of 2022” (Đạo luật Cướp hiên nhà năm 2022), sẽ mở rộng phạm vi bảo vệ chống trộm trọng tội cho tất cả các hãng vận chuyển nếu được Quốc hội thông qua.

Có khoảng 1/3 khả năng cơ quan thực thi pháp luật sẽ bắt được kẻ trộm gói hàng đã báo cáo.

Thống kê về trộm gói hàng theo tiểu bang (Package Theft Statistics by State)

Dữ liệu cấp tiểu bang trong thống kê này là từ năm 2020.

-- Hầu hết nạn nhân trộm gói hàng sống ở California (13,3%) vào năm 2020.

-- 29% người Alaska là nạn nhân của trộm gói hàng, khiến họ có nhiều khả năng bị trộm gói hàng nhất.

-- Các gói hàng bị trộm ở Alaska và Rhode Island có giá trị trung bình cao nhất là 80 đô la.

-- Có tới 75,7% hộ gia đình ở Alaska bị trộm gói hàng.

-- Những người sống ở Maine ít có khả năng bị trộm gói hàng nhất (11,6%).

-- Các gói hàng bị trộm ở Arizona có giá trị trung bình thấp nhất là 30 đô la.

-- Không quá 26,1% hộ gia đình ở Maine bị trộm gói hàng vào năm 2020.

Đối với các độc giả chưa có địa chỉ cố định, hoặc có thể sẽ phải dọn nhà trong thời gian tới nhiều lần, tốt nhất để ngừa mất thư và gói hàng là nên mua hộp thư, hoặc tại các văn phòng dịch vụ, hoặc tại Bưu Điện Hoa Kỳ. Như thế, sẽ phải tốn, và khi bạn mua một hộp thư bưu điện mới tại cơ sở Bưu điện Hoa Kỳ thì hiện có mức giá thấp nhất là 4,83 USD/ tháng, tùy thuộc vào vị trí của bạn.

Không gì phiền hơn là mất gói hàng, sau khi bạn đã chọn và mua qua mạng một món hàng thích ý. Nên nghĩ rằng mất gói hàng là chuyện có thể xảy ra với tất cả chúng ta, do vậy cần phải ngăn ngừa. Nếu bạn mua qua Walmart hay Target, bạn có thể nhận ở một tiệm trong chuỗi của họ. Nếu mua qua Amazon hay nhiều nơi khác, sẽ có dịch vụ locker service, hay dịch vụ tương tự. Cần trọng là tốt nhất./

Phan Tấn Hải & Nguyễn Thanh Huy

Việt Báo Online

vietbao.com

quảng cáo hữu hiệu
tin tức cập nhật

Tiếp **AN SINH** trang 1

cơ quan Social Security and Medicare Trustees dự đoán rằng các khoản trợ cấp An Sinh Xã Hội có thể sẽ giảm tới 21% vào năm 2033, tức là chỉ còn 9 năm nữa. Ngoài ra, các chương trình khác như Medicare cũng có thể bị cắt giảm nếu không có gì thay đổi.

Điều này có nghĩa là: đối với những người trẻ tuổi ở Hoa Kỳ hiện đang làm việc và đóng thuế An Sinh Xã Hội, đến khi họ về hưu thì chương trình này có thể sẽ không còn đủ tiền để phát lương hưu cho họ. Và với những người chưa đi làm, khả năng được hưởng trợ cấp xã hội còn thấp hơn.

Kịch bản u ám này dựa trên giả định rằng hệ thống sẽ không có gì thay đổi. Nhưng nếu Kamala Harris trở thành nữ Tổng thống đầu tiên của Hoa Kỳ thì sao? Liệu có thay đổi gì lớn với chương trình An Sinh Xã Hội không? Kính mời quý vị cùng tham khảo những dự đoán của Dennis Shirshikov, giáo sư tài chính, kinh tế và kế toán tại Đại học Thành phố New York (CUNY). Những dự đoán này được giáo sư Shirshikov đưa ra trong một cuộc phỏng vấn với GOBankingRates.

Sẽ có một số thay đổi lớn

Nếu Kamala Harris trở thành Tổng thống Hoa Kỳ, có thể sẽ có những thay đổi đáng kể.

Giáo sư Shirshikov cho biết: *“Tôi đoán rằng An Sinh Xã Hội sẽ được cải thiện để bền vững hơn và mở rộng các khoản phúc lợi. Harris đã biểu lộ sự ủng hộ đối với các biện pháp bảo vệ và củng cố chương trình này, bao gồm đề nghị tăng trợ cấp cho người lao động về hưu có thu nhập thấp và điều chỉnh công thức COLA (Cost Of Living Adjustments, điều chỉnh mức lương hưu theo giá sinh hoạt) để phù hợp hơn với các chi phí thực tế mà các cụ hưu trí phải chi trả hàng ngày.”*

Về công thức COLA, Harris có thể sẽ ưu tiên điều chỉnh lại công thức sao cho người cao niên có thể trang trải chi phí sinh hoạt, không bị rơi vào túng quẫn. Dù có tính đến lạm phát và giá cả thuốc men, khám chữa bệnh ngày càng cao hay không, các cụ vẫn sẽ có thể được hưởng trợ cấp nhiều hơn – miễn là hệ thống có thể đáp ứng được những thay đổi này.

Nếu các cải cách diễn ra thành công và hệ thống An Sinh Xã Hội cũng theo kịp,

Xem tiếp **AN SINH** trang 4

Nữ Bác Sĩ
NGUYỄN THANH THÙY, M.D

- Tốt Nghiệp Y Khoa Hoa Kỳ tại Đại Học USC
- Tốt Nghiệp Nội Khoa Tại LAC-USC Medical Center
- Tốt Nghiệp Nhi Khoa Tại LAC-USC Medical Center Board Certified

CHUYÊN TRỊ:
Bệnh trẻ em và người lớn

Nếu quý vị muốn có một Bác Sĩ tận tâm, kính mến người già, thương yêu trẻ em. Xin hãy chọn Bác Sĩ Nguyễn Thanh Thùy làm Bác Sĩ Gia Đình.

Nhận
Medical, Medicare,
Bảo Hiểm, MSI

Tel: 714-775-1628
9741 Bolsa Ave # 117 Westminster, CA 92683

Bác Sĩ Nha Khoa
NGUYỄN THỊ KIM ANH
12388 Brookhurst Street
Garden Grove, CA 92840
(giữa Chapman & Lampson * Cạnh Burger King)
(714) 638-2101

- Khám răng định kỳ
- Chữa răng người lớn và trẻ em
- Lấy gân máu
- Tiểu giải phẫu nha khoa
- Trị bệnh nướu răng
- Nha khoa thẩm mỹ, làm răng giả các loại, veneer bonding, tẩy trắng răng với phương pháp mới nhất
- In-Office bleaching, Digital X-Ray và các trang bị hiện đại khác đúng tiêu chuẩn OSHA

NHẬN MEDICAL & BẢO HIỂM

Giờ làm việc:
Thứ Hai Thứ Bảy:9AM 6PM
Chủ Nhật: 9AM 3PM

DNP
www.baohiem.com

DNP Insurance Services

- Có MEDICARE Part A & B, Cần Tìm Hiểu Ghi Danh:
 - Medicare Supplement & Part D Plans
 - Medicare Advantage Plans (HMO, PPO & POS)
- Hết Hợp Lệ Medi-Cal, Cần Mua Bảo Hiểm Sức Khỏe:
 - Covered California Với Trợ Giúp Bảo Phí
 - Trực Tiếp Với Các Hãng Bảo Hiểm Y Tế Tại CA
- Du Lịch Toàn Cầu & Du Học Sinh Tại Mỹ
 - Với Các Chương Trình Bảo Hiểm Y Tế Ngắn Hạn.
- Bảo Hiểm Nhân Thọ & Chăm Sóc Dài Hạn (LTC)
- Quỹ Hưu Trí Annuities & IRA Rollovers

Xin Gợi Hẹn Tham Khảo Miễn Phí Với
Dzung N. Phạm, CFP® ChFC® CLU® EA
Insurance Lic. #0B56485
(714) 531-0999
14541 Brookhurst St., Ste. C2, Westminster, CA 92683
(Góc Brookhurst & Hazard, Tầng Trệt, Phía Sau Car Wash)

Cell: 714. 925-2595

LUẬT SƯ PHÍ THẤP NHẤT

GIỜ LÀM VIỆC: Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM - 6PM
Thứ Bảy từ 10AM - 2PM * Chứa Nhận: Xin lấy hẹn

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
ANDRÉ LÂM & VICKIE HẰNG LÊ
9039 Bolsa Ave. # 218, Westminster, CA 92683
Web.site: www.andrelam.com

Trong giờ làm việc 714. 379-6449
CHUYÊN LO BỒI THƯỜNG TAI NẠN XE CỘ

Ngoài ra văn phòng còn chuyên lo về các dịch vụ: Di trú (Immigration); Khánh tận tài sản (Bankruptcy); Ly dị cấp dưỡng (Family Law); Luật thương mại (Business Litigation); Hình luật, trộm cắp và tội đại hình; Tai nạn nghề nghiệp, v.v...

TẬN TÂM – UY TÍN

Tiếp **VIẾT** trang 4

những người lính chụp mũ lẫn nhau, ai cũng bị mang “nón cối Việt Cộng” làm tôi hoang mang chẳng biết lui thực ra sao. Sau thì tôi cảm thấy sợ hãi và xoá liền không dám đọc. Bạn bè cũng có tâm trạng như tôi trong trạng thái thất vọng chán nản. Nhóm “ếch ngồi đáy giếng” chúng tôi cũng bày tỏ chút bình loạn “Bên này nếu mất sự đoàn kết, nghi ngờ nhau thì chắc VC giờ này đang ngồi uống trà rund đầy thích thú, vì chiến dịch “đâm bi thốc, thọc bị gạo” của họ đã thành công.

Mọi lần nhận thư mời từ các hội đoàn tổ chức nhiều nơi dự lễ “Tháng Tư Đen”, tôi vẫn chọn nơi đường Hedding, vì ở đó có parking đậu xe rộng nhất, thoải mái địa điểm, phục vụ phương tiện vệ sinh đầy đủ. Tôi từng mơ ước những hội đoàn chung tay tổ chức một địa điểm, các dân cư hội đồng thành phố khỏi mất thì giờ tham dự nhiều nơi. Họ sẽ chứng kiến người VN tập trung một chốn thật đông đảo, trong tinh thần đoàn kết của người dân VN tỵ nạn Cộng Sản thật đẹp mắt. Mơ lắm thay...

Ngồi nhìn ra khoảng sân sau, nắng chiều nhẹ nhàng hôn lên những khóm hoa là đã theo gió. Trước mặt tôi là hai tấm vé dự tiệc hội ngộ của binh chủng Không Quân ngày cuối tháng. Xem như những sinh hoạt tháng Sáu trong cộng đồng Việt Nam tôi đã kể xong

Tháng Sáu của người Cha đã qua đời, tưởng nhớ với nỗi buồn sâu lắng. Tháng Sáu của những người lính Việt Nam Cộng Hòa được ưu ái tổ chức nhiều chương trình mang ý nghĩa kính mến và biết ơn./

Minh Thúy Thành Nội
Tháng Sáu 2024

*** Trong bài viết xin mạn phép mượn những từ ngữ của bản nhạc.

Việt Báo Online
vietbao.com
quảng cáo hữu hiệu
tin tức cập nhật
trăm ngàn trang bài
Viết Về Nước Mỹ
Kinh tế - Kỹ thuật
Sinh hoạt cộng đồng
Đời sống - Bình luận
Sức khỏe - Biên khảo
Thời sự - Điện ảnh

Tiếp **SẮC MÙI** trang 1

Vance có quan hệ mật thiết với Heritage Foundation, đặc biệt là với Kevin Roberts, làm chủ tịch của tổ chức này từ năm 2021 và là người thiết kế Dự án 2025. Vance đã ca ngợi Roberts vì đã giúp Heritage Foundation trở thành “ngôi nhà thực thụ của chủ nghĩa Trump,” và cũng ủng hộ một số yếu tố trong Dự án 2025.

Ngoài ra, Vance còn viết lời tựa cho cuốn sách sắp xuất bản của Robert: *Dawn's Early Light* (xin tạm dịch là “Khi Trời Hừng Sáng”), dự kiến sẽ được xuất bản vào ngày 24/9. Từ The New Republic đã có được toàn bộ nội dung cuốn sách này dù có vẻ như nhà xuất bản Broadside Books, một nhánh của HarperCollins, đã cố gắng ém lại thông tin khi mọi sự chú ý đang đổ dồn vào Dự án 2025 và mối quan hệ của Vance với Roberts.

Cuốn sách của Kevin Roberts ban đầu có ghi đề phụ là “*Burning Down Washington to Save America*” (“Đốt rụi Washington để cứu nước Mỹ”) và bìa sách minh họa điều này bằng hình que diêm. Sau đó, phần phụ đề đã được sửa lại thành “*Taking Back Washington to Save America*” (“Chiếm lại Washington để cứu nước Mỹ”) và cũng đã bỏ đi hình que diêm. Phần quảng cáo và giới thiệu sách cũng đã được sửa lại cho đỡ mang tính kích động, bỏ bớt những nội dung kêu gọi mọi người ủng hộ phe bảo thủ “*vùng dậy đấu tranh*” để “*thiệt rụi...các tổ chức*” như FBI, Bộ Tư Pháp, và các trường đại học.

Tuy nhiên, lời tựa của J.D. Vance kết thúc bằng lời kêu gọi những người ủng hộ hãy *“tập hợp lại và chuẩn bị sẵn sàng chiến đấu,”* và vì von các ý tưởng của Roberts trong sách là *“vũ khí thiết yếu”* trong *“những trận chiến sắp tới.”*

Trong lời tựa, Vance không trực tiếp đề cập đến Dự Án 2025, nhưng nhấn mạnh mối quan hệ thân thiết với Kevin Roberts và rằng cả hai đang cùng chung tay trong một dự án chính trị. Mở đầu lời tựa, Vance kể về những điểm tương đồng của mình và

Roberts: cả hai đều có xuất thân nghèo khó, tuổi thơ cơ cực, theo Cơ Đốc Giáo, và đang làm việc tại Washington, D.C., để tái thiết đất nước.

Trong suốt ba trang sau đó, Vance say mê chỉ ra những khía cạnh mà cả hai có đồng quan điểm về mặt chính trị. Đầu tiên là cả hai người đều ủng hộ quyền tự do ngôn luận và phê phán các tập đoàn và phá bỏ quy tắc thâm căn cố đế của Đảng Cộng hòa về thị trường tự do; sau đó là về sự chú trọng vào giá trị của gia đình. Vance viết: *“Roberts đang thể hiện quan điểm cơ bản của Cơ đốc giáo về văn hóa và kinh tế, thừa nhận rằng đức hạnh và sự phát triển về kinh tế không thể tách rời nhau, cần phải cùng tồn tại và phát triển để tạo ra một xã hội tốt đẹp hơn.”*

Đáng chú ý là, lời tựa của Vance cũng ẩn chứa một lời kêu gọi cách mạng. Ông viết rằng: “*Theo tư tưởng của những người theo chủ nghĩa bảo thủ trước đây, nếu chính phủ không can thiệp, các lực lượng tự nhiên cũng sẽ tự giải quyết các vấn đề. Nhưng tình hình hiện tại đã thay đổi và chúng ta cần một cách tiếp cận khác.*” Đây là lúc “khởi lửa” bắt đầu xuất hiện:

Kevin Roberts viết rằng “Dưới ánh mặt trời, khi tình hình yên ổn, chúng ta có thể để mọi chuyện thuận theo tự nhiên. Nhưng khi hoàng hôn buông xuống và lang sói bắt đầu cất tiếng tru, ngựa xe phải xếp thành vòng tròn và đạn phải được lên nòng sẵn.”

Giờ đây, tất cả chúng ta đều nhận ra rằng đã đến lúc phải mang các toa xe ngựa xếp thành vòng tròn và nạp đạn vào súng. Trong các cuộc chiến phía trước, những ý tưởng này là một vũ khí thiết yếu.

Vào thứ Ba tuần qua, Chiến dịch của Trump đã công khai tấn công Dự án 2025, kết quả là Dự án này phải ngừng triển khai các hoạt động và giám đốc Paul Dans từ chức. Chiến dịch Trump tuyên bố: *“Việc kết thúc Dự án 2025 là điều rất đáng hoan nghênh. Bất kỳ nhóm hoặc cá nhân nào cố tình xuyên tạc tầm ảnh hưởng của họ đối với (cựu) Tổng thống Trump và Chiến dịch sẽ phải trả giá đắt.”* Tuy nhiên, không rõ Dự Án

2025 có thực sự kết thúc hay không, khi Kevin Roberts được cho là sẽ tiếp quản các hoạt động của Dự án này.

Không chắc liệu lời tựa mà Vance viết cho cuốn sách “Dawn’s Early Light” có còn tồn tại sau vụ lùm xùm này hay không. Dưới đây là toàn bộ nội dung của lời tựa:

Có một cảnh trong bộ phim kinh điển “Pulp Fiction,” khi nhân vật của nam tài tử John Travolta vừa mới trở về từ Amsterdam, anh chàng nhận xét rằng dù Âu Châu và Hoa Kỳ có những mặt hàng tiêu dùng giống nhau, nhưng lại có “một chút khác biệt.” Đó cũng là cảm nhận của tôi về cuộc đời của Kevin Roberts. Anh ấy lớn lên trong một gia đình nghèo khó, ở một xã xinh mà tầng lớp tinh hoa của Hoa Kỳ chẳng bao giờ nói tới – cái xã của anh ấy ở Louisiana, còn cái xã của tôi thì ở Ohio và Kentucky. Giống như tôi, anh ấy cũng theo Công giáo, chỉ khác ở chỗ anh ấy chỉ cách văn phòng của tôi vài bước chân; tại Washington, DC: anh ấy là chủ tịch một trong những tổ chức cổ vũ có tầm ảnh hưởng nhất ở Washington, và tôi là một TNS Hoa Kỳ.

Và bây giờ, anh ấy viết ra một cuốn sách mới, mà quý vị đang cầm trên tay, khám phá nhiều chủ đề mà tôi cũng đã tìm tòi cho công việc của mình. Nhưng anh ấy viết một cách sâu sắc mà dễ đọc, làm cho những ý tưởng phức tạp trở nên dễ đọc, dễ hiểu.

Trong giới cánh hữu Hoa Kỳ, chưa từng có ai có tầm vóc và uy tín như Roberts, cố gắng vạch ra một tương lai mới thực sự cho chủ nghĩa bảo thủ. Heritage Foundation không phải là một nhóm phát phơ nào đó trên Capitol Hill; mà là nơi uơm mầm những ý tưởng có ảnh hưởng lớn nhất đối với Đảng Cộng Hòa, từ thời Ronald Reagan cho đến Donald Trump. Với sức mạnh và tầm ảnh hưởng của Heritage, Roberts có thể chọn con đường suôn sẻ, việc nhẹ lương cao, viết sách về những chuyện phong nhã, và nói với các nhà tài trợ những lời suông tai. Nhưng không, Roberts tin rằng nếu cứ tiếp tục dấn thân vào những lối mòn đó, đích đến cuối cùng sẽ là ngày đất nước chúng ta suy tàn.

Nếu quý vị từng đọc qua nhiều sách của phái bảo thủ hoặc nghĩ rằng quý vị hiểu rõ phong trào bảo thủ, quý vị có thể sẽ cảm thấy ngạc nhiên hoặc thậm chí bị sốc khi lật sang những trang

tiếp theo. Roberts có hiểu biết về kinh tế và ủng hộ các nguyên tắc cơ bản của thị trường tự do, nhưng không thần thánh hóa các lý thuyết cũ đã có từ nhiều thập niên. Anh ấy lập luận rằng các công ty tài chính trong thời hiện đại, như Apple hay Google, khác xa với những gì các nhà sáng lập ra đất nước có thể hình dung. Anh ấy so sánh các công ty này với British East India của thế kỷ XVIII, một tổ chức quyền lực lai giữa công và tư, làm cho người dân mất đi cảm giác tự do. Các thành viên phải bảo thủ hiện đại đã tôn thờ thị trường đến mức bỏ qua những vấn đề liên quan đến quyền lực của các công ty tư nhân. Một công ty tư nhân mà có thể kiểm soát ngôn luận, gây ảnh hưởng đến bầu cử, và hợp tác chặt chẽ với các cơ quan tình báo và viên chức liên bang thì phe cánh hữu cần phải giám sát nghiêm ngặt, chứ không phải ủng hộ, dung túng. Roberts không chỉ nhận ra vấn đề, mà còn có khả năng diễn đạt rõ ràng một tầm nhìn chính trị về sự giám sát đó sao cho có hiệu quả.

Roberts ủng hộ một chủ nghĩa bảo thủ tập trung vào các giá trị của gia đình. Về quan điểm này, anh ấy vay mượn từ chủ nghĩa bảo thủ cũ của Hoa Kỳ - mà tôi thấy là đúng đắn - rằng các chuẩn mực văn hóa và thái độ là rất quan trọng. Anh ấy tin rằng chúng ta cần phải khuyến khích con cái kết hôn và có con, dạy chúng rằng hôn nhân không chỉ là một hợp đồng pháp lý, mà là một sự kết hợp thiêng liêng và, nếu có thể, nên ăn ở với nhau trọn đời. Chúng ta cũng nên khuyến bảo con cái tránh làm những việc có thể ảnh hưởng đến tổ ấm của mình.

Tuy nhiên, chúng ta cũng cần làm thêm một việc nữa: tạo ra những điều kiện vật chất để việc xây dựng tổ ấm không chỉ dành riêng cho những người có điều kiện. Điều này có nghĩa là chúng ta cần cải thiện điều kiện sống cho tất cả mọi người. Điều này cũng có nghĩa là chúng ta phải bảo vệ các ngành công nghiệp của Hoa Kỳ, ngay cả khi điều đó có thể dẫn đến việc giá cả tăng cao hơn trong thời gian ngắn. Và chúng ta cũng cần lắng nghe giới trẻ, những cô cậu thanh thiếu niên đang than thở rằng họ không đủ tiền để mua một căn nhà hoặc dựng vợ gả chồng, thay vì chỉ chỉ trích họ chịu khổ không nổi. Roberts đang diễn đạt một quan điểm cơ bản về văn hóa và kinh tế của Cơ đốc giáo: đức hạnh và sự phát triển về kinh tế không thể tách rời nhau, cần phải cùng tồn tại và phát triển để tạo ra một xã hội tốt đẹp

hon.

Tuổi thơ của tôi và Kevin Roberts đều không êm đẹp. Cả hai chúng tôi đều bị ảnh hưởng tiêu cực bởi những xáo xáo trong gia đình, và chúng tôi đều được đại gia đình lớn hơn – ông bà, cô dì, chú bác – giang tay bảo bọc, cứu mang. Chúng tôi cũng từng chứng kiến những tác động tiêu cực khi một nhà máy đóng cửa dọn đi khỏi một thị trấn, khiến nhiều gia đình rơi vào túng thiếu, đói nghèo. Và cả hai chúng tôi đều học cách yêu Hoa Kỳ, vì đất nước đã cho chúng tôi và gia đình cơ hội thứ hai, dù con đường đời lúc cũng gập ghềnh, chông gai. Trong những trang sách này, Kevin đang cố gắng tìm cách giữ gìn những điều đã thành công trong đời, và điều chỉnh những điều chưa tốt. Để làm được điều đó, chúng ta không chỉ cần loại bỏ các chính sách tồi tệ của quá khứ; mà còn phải tái thiết và áp dụng một chủ nghĩa bảo thủ tích cực, không chỉ đơn thuần là chăm chăm chống lại những gì phe cánh tả đang làm.

Tôi sẽ dùng một câu chuyện ẩn dụ. Hãy tưởng tượng có một khu vườn được chăm sóc tốt, xanh tươi dưới ánh sáng mặt trời. Tất nhiên, vườn tược thì thường phải có nhiều cỏ dại thôi. Điều này có nghĩa là những gì chúng ta muốn vun trồng, chăm chút sẽ phát triển, nhưng đồng thời, những thứ chúng ta không mong muốn, như cỏ dại, cũng sẽ mọc theo. Để loại bỏ cỏ dại, người làm vườn định xài thuốc diệt cỏ. Ủ thì cỏ dại chết, nhưng nhiều hoa trái tươi tốt khác cũng bị chết theo. Nhưng người làm vườn vẫn mặc kệ và tiếp tục tưới thêm thuốc để diệt cho sạch hết cỏ. Cuối cùng, cỏ cây gì cũng chết hết, chẳng còn gì sống nổi.

Trong câu chuyện ăn dứa này, chủ nghĩa tự do hiện đại là người làm vườn, và đất nước của chúng ta là khu vườn. Những người theo trường phái bảo thủ chúng ta được coi là những người khuyên can người làm vườn. Tất nhiên là chúng ta đã đúng: trong những năm 1960 và 1970, đất nước chúng ta đã cố gắng khắc phục nhiều vấn đề, nhưng cũng đã mắc phải nhiều sai lầm trong quá trình đó.

Nhưng muốn đưa khu vườn trở lại tình trạng tươi tốt, chỉ lo sửa chữa những sai lầm trong quá khứ là không đủ. Chúng ta không chỉ cần phải ngừng sử dụng những loại hóa chất độc hại, những biện pháp tẻ nhạt, mà còn cần phải canh tác lại từ đầu, tức là cần có một phương pháp mới để phục hồi sự tươi tốt của khu

Xem tiếp **SẮC MÙI** trang 6

CHỈ VỚI MỘT MẢNH RÁC
ĐÃ LÀM HỎNG BỨC ẢNH.

LOS ANGELES

Mục Tiêu Là
Không Xả Rác.

CleanCA.com

ĐẠI LỄ VU LAN Ở CHÙA PHỔ ĐÀ

Kiều Mỹ Duyên



Hình từ trái: 1-Đại lễ Vu Lan Báo Hiếu tại chùa Phổ Đà, 5110 W. Hazard Ave., Santa Ana CA 92703, Chủ Nhật, ngày 4/8/2024 lúc 11 giờ. 2- Hòa Thượng Sakya Trí Tuệ và các Hòa Thượng đang dâng hương cử hành Đại Lễ Vu Lan tại Chùa Phổ Đà, Santa Ana sáng Chủ Nhật, ngày 4 tháng 8, 2024. Các thầy cầu nguyện cho gia đình Phật tử được thanh tâm thường an lạc.

Đại lễ Vu Lan, mùa lễ báo hiếu, dù bạn thế nào con cháu cũng tìm về nhà để thăm viếng ông bà cha mẹ, hay đến chùa tham dự đại lễ Vu Lan để cầu nguyện cho ông bà, cha mẹ của mình có sức khỏe, sống vui vẻ và hạnh phúc bên con cháu của mình. Nếu ông bà, cha mẹ không còn thì vào ngày lễ Vu Lan, Phật tử đến chùa để cầu nguyện cho ông bà, cha mẹ của mình được về cõi Niết Bàn.

Lễ Vu Lan xuất phát sự tích Bồ tát Mục Kiền Liên cứu mẹ mình thoát khỏi kiếp ngạ quỷ (quỷ đói). Ông là một trong mười đại đệ tử của Đức Phật Thích Ca, có mẹ là bà Thanh Đề.

Người xưa kể rằng, sinh thời, mẹ của Bồ tát Mục Kiền Liên làm nhiều điều ác, xúc phạm chư Tăng nên khi chết bị đẩy xuống địa ngục làm con ma đói. Sau khi Mục Kiền Liên tu luyện thành công, ông nhớ tới mẹ của mình đã qua đời nên dùng mắt phép của mình để tìm bà khắp nơi.

Từ mắt phép, ông thấy bà ở dưới thê gian bị hành hạ, đầy đọa thành ngạ quỷ. Bà bị đói khát, hành hạ vì những việc ác đã làm trong kiếp luân hồi của mình. Đau lòng vì mẹ mình bị đầy đọa, ông hóa phép thành thức ăn dâng lên mẹ mình nhưng tất cả thức ăn đó đều bị biến thành lửa đỏ.

Khi ấy, ông đã cầu cứu lên Phật Tổ, chỉ mình cách cứu mẹ, Phật đã dạy ông rằng: “Dù ông thấy thông quang đại đến đâu cũng không đủ sức cứu mẹ ông đâu, chỉ có một cách nhờ hợp lực của chư tăng khắp nơi mới



Hình từ trái: 3- Các sư cô, ni sư và Phật tử tham dự lễ Vu Lan. 4- Gia đình Phật tử với những trẻ em dễ thương trong sắc phục màu lam với bông hồng trên áo.

mong giải cứu được. Ngày rằm tháng 7 là ngày thích hợp để cung thỉnh chư tăng, hãy sắm sửa lễ cúng vào ngày đó”.

Làm theo lời Phật dạy, Mục Kiền Liên đã cúng dường ngũ quả, hương, đèn, nến, giường và chăn ga gối đệm cho các thành viên trong Tăng Đoàn và cùng họ cầu nguyện cho linh hồn mẹ ông được giải thoát.

Phật cũng dạy tất cả chúng sanh rằng: “Tất cả mọi người ai muốn báo hiếu cho cha mẹ cũng có thể làm theo cách này”. Từ đó, ngày lễ Vu Lan được ra đời và nhân rộng khắp nơi. Theo đó, vào dịp tháng 7 hàng năm, nhiều Phật tử đến chùa tổ chức cúng, dâng vật phẩm để cầu nguyện cho ông bà, cha mẹ mình được mạnh khỏe, gặp nhiều may mắn, hay những ai đã mất có thể được siêu thoát.

Chùa Phổ Đà tổ chức đại lễ Vu Lan vào lúc 11 giờ, Chủ Nhật, ngày 4/8/2024 tại 5110 W. Hazard Ave., Santa Ana CA 92703, gần

Little Saigon, Orange County. Chùa Phổ Đà do có Hòa Thượng Hạnh Đạo thành lập. Bây giờ, Hòa Thượng đã về cõi Niết Bàn. Thầy là Tuyên Ủy Phật Giáo, nên chùa của thầy Phật tử là chiến sĩ Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa nhiều lắm. Hàng ngày, người ở xa về thăm Orange County đều đến thăm chùa Phổ Đà để đốt nhang tưởng nhớ cố Hòa Thượng. Trong buổi lễ, có sự hiện diện của Hòa Thượng Trụ Trì là Hòa Thượng Sakya Trí Tuệ đến từ D.C. Hòa Thượng nhắc đến 2 vị cố Hòa Thượng là Hòa Thượng Mẫn Giác và Hòa Thượng Hạnh Đạo và các Hòa Thượng: Hòa Thượng Thích Minh Mẫn, Hòa Thượng Tâm Vân, và Hòa Thượng Quảng Mẫn.

Thầy Tuệ Chánh cho biết các Hòa Thượng, Thượng Tọa, Đại Đức, sư cô, ni sư, gồm có Việt Nam, Tích Lan, Ấn Độ vào khoảng hơn 70 vị có mặt. Các thầy Tuệ Nguyên, trụ sự chùa, thầy Tuệ Chánh, các thầy lo

tiếp tân một cách ân cần, niềm nở.

Vợ chồng nhạc sĩ Trần Chí Phúc và ca sĩ Phong Dinh tham dự đại lễ Vu Lan. Mỗi lần đến chùa thì chồng đàn vợ hát, nhưng hôm nay nhạc sĩ Trần Chí Phúc nói nghệ sĩ đông quá cho nên không hát, nhưng thương thức món ăn chay. Ai cũng khen mì ngon quá, sửa đậu nành ngon quá!

Ca sĩ Quý Hà với bài "Mẹ", ca sĩ Chính Quốc hát 2 bài: "Cát bụi cuộc đời" và "Con yêu"; ca sĩ Kimie Đặng với bài "Con yêu"; ca sĩ Đan Thanh với bài "Mẹ quê". Ca sĩ nam mặc áo dài, ca sĩ nữ mặc áo dài màu sắc rực rỡ, với ban nhạc "Ngân lời ca". Những bài hát về mẹ được các ca sĩ thể hiện bằng cả trái tim của mình. Dù trời nóng như lửa nhưng các ca sĩ nữ mặc áo dài thật đẹp. Ca sĩ, nhạc sĩ hát cùng đường miễn phí, không người nào nhận thù lao.

Trong ngày lễ Vu Lan, người còn mẹ trên ngực áo cài hoa hồng, người mất mẹ

trên ngực áo cài hoa trắng. Gia đình Phật tử với những trẻ em dễ thương trong sắc phục màu lam với bông hồng trên áo.

Đại lễ Vu Lan báo hiếu được cử hành ở tất cả các chùa. Chùa nhỏ, chùa lớn đều tổ chức đại lễ Vu Lan. Phật tử khắp nơi về chùa tham dự. Chùa xa, chùa gần đều có Phật tử đến tham dự lễ. Chùa ở sa mạc vẫn có nhiều Phật tử đến: Thiên Viện Chân Nguyên, chùa Hương Sen, ở Riverside, trời nóng như lửa vẫn có hàng ngàn Phật tử về đây tham dự đại lễ Vu Lan.

Lòng hiếu thảo của con người mạnh mẽ như thế, làm con phải hiếu thảo với cha mẹ mới là con người. Ông bà, cha mẹ của mình mà mình không thương thì nói chỉ đến việc thương người khác. Mẹ mang nặng đẻ đau, nuôi con khôn lớn nên người, dù con thành tài cha mẹ vẫn thương con như trước, làm sao con không thương mẹ chứ?

có khá được.

Tôi thường thăm đồng hương ở các viện dưỡng lão hay những ngôi nhà nuôi người già gần Little Saigon, ở Orange County. Nhiều người có con rất khá giả nhưng không ở với con cháu, mỗi lần thấy có người vào thăm, các cụ mừng lắm, nụ cười heo hắt nở trên môi.

Tôi thường thăm các cụ hay gọi điện thoại thăm các cụ ở xa, đang ở trong bệnh viện, viện dưỡng lão, nghe tiếng tôi, các cụ nhận ra ngay. Có một lần, tôi gọi thăm một cụ cố, tôi kể cho cụ nghe nhiều chuyện trên trời, dưới đất, nhất là về con của cụ. Tôi nói:

- Cụ ơi, con của cụ giỏi lắm, giúp nhiều người lắm, được đồng hương thương lắm.

Cụ lắng nghe, không bao giờ ngắt lời khi tôi nói về con của cụ.

Nghe xong, giọng nói của cụ reo vui như ngày hội, ngày Tết:

- Vậy hả, vậy hả?

Khi nghe âm thanh này, tôi rất xúc động và nhớ mãi âm thanh: vậy hả, vậy hả?

Tình thương của người mẹ dành cho con của mình rất mãnh liệt cho nên nghe người khác nhắc về con của mình là bà cụ reo vui, giọng nói cất lên cao như sắp sửa hát. Tình mẹ thương con như thế, làm sao con không thương mẹ chứ?

Ngày lễ Vu Lan, dù bận rộn thế nào, Phật tử cũng về chùa để cầu nguyện báo hiếu cho ông bà, cha mẹ của mình. Hãy yêu thương ông bà, cha mẹ của mình, nếu

Xem tiếp **VU LAN** trang 8

Liên Ủy Ban Chống Cộng Sản và Tay Sai, Hội Đồng Quản Trị Đền Thờ Đức Thánh Trần Hưng Đạo Tổ Chức LỄ CHÀO CỜ ĐẦU THÁNG 8-2024

Westminster (Bình Sa) - - Tại Tượng Đài Đức Thánh Trần số 9078 Bolsa Avenue (Đại Lộ Trần Hưng Đạo) Westminster, CA 92683 vào lúc 10 giờ sáng thứ Bảy, ngày 03 tháng 8, 2024, Hội Đồng Quản Trị Đền Thờ Đức Trần Hưng Đạo, Liên Ủy Ban Chống Cộng Sản & Tay Sai đã tổ chức Lễ chào cờ đầu tháng như thông lệ đã thực hiện trong nhiều năm qua.

Theo thông báo ban tổ chức cho biết, “sau bao năm rời xa quê hương nhưng chúng ta không một ai có thể quên được những buồn vui, khổ cực ngày nào, nhất là giai đoạn đã cùng góp công sức, kể cả xương máu của chính mình để bảo vệ sự Tự Do và Dân Chủ cho miền Nam thân yêu.

Mỗi tháng xin quý vị dành chút thì giờ để gặp nhau, để hàn huyên, chia nhau những vui buồn trong kiếp sống tỵ nạn và nhất là cùng nhau góp một bàn tay hầu sớm trả lại sự thật cho lịch sử mà toàn dân đang mong đợi.”

Điều hợp chương trình chào cờ do mũ đỏ Vũ Long Sơn Hải. Sau phần nghi

thức chào cờ. Chiến hữu Vũ Long Sơn Hải giới thiệu thành phần tham dự lễ chào cờ gồm có các niên trưởng, các chiến hữu một số đại diện các hội đoàn thuộc các quân binh chủng Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa, Cộng Đồng Người Việt Quốc Gia Nam California, Cộng Đồng Người Việt Pomona... Trong đó có: Niên Trưởng Phan Kỳ Nhơn, Nhân Sĩ Phan Đa Văn, Nhân Sĩ Phan Như Hữu, các ông: Bùi Tấn Kha, Bùi Trọng Nghĩa, Du Miên, Hứa Trung Lập, Nguyễn Văn Kỳ, Phạm Quang Hiền, Nguyễn Văn Sơn, Hồ Ngọc Minh Đức, Kỹ Sư Phạm Ngọc Lân, Đại diện Đại Việt Quốc Dân Đảng, Bác Sĩ Võ Đình Hữu, Chủ Tịch Cộng Đồng Việt Nam Pomona, ông Phát Bùi Chủ Tịch Cộng Đồng Người Việt Quốc Gia Nam Cali, Thị Trưởng Thành Phố Westminster Ông Charlie Chí Nguyễn, Ông Andy Nguyễn Giám Đốc Công Ty A&D Auto Center Ine, một số các cơ quan truyền thông, ngoài ra còn có số đông các đồng hương đến

tham dự buổi lễ chào cờ đầu tháng 8/2024.

Sau phần giới thiệu, chiến hữu Vũ Long Sơn Hải mời Ông Phan Kỳ Nhơn Chủ Tịch Liên Ủy Ban Chống Cộng Sản và Tay Sai, Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị Đền Thờ Đức Trần Hưng Đạo sẽ có buổi họp quan trọng để chuẩn bị cho việc dời đền thờ về địa điểm mới trên đường Brookhurst và Chapman vào đầu tháng 9 năm 2024.

Tiếp theo lời phát biểu của BS. Võ Đình Hữu, Ông cảm ơn ban tổ chức đã duy trì được buổi lễ chào cờ đầu tháng qua nhiều năm, ông kêu gọi cộng đồng hãy tham gia đi bầu để yểm trợ cho các vị dân cử người Mỹ gốc Việt ra ứng cử nhiều chức vụ trong các cơ chế chính quyền để cộng đồng chúng ta có tiếng nói trong sinh hoạt chung của cộng đồng đa sắc tộc. Cùng cầu nguyện cho thế giới hòa bình.



Nghi thức chào cờ đầu tháng 8/2024.

Ông Phát Bùi, Chủ Tịch Cộng Đồng Người Việt Quốc Gia Nam California trong lời phát biểu ông cho biết là trong thời gian qua Ban Quản Trị Đền Thờ Đức Thánh Trần có nhờ ông lo cho thủ tục xin phép đặt Tượng Đức Thánh Trần tại địa điểm mới ông đã làm xong và đã được thành phố cấp giấy phép, xin thông

báo để cộng đồng biết.

Thị Trưởng Charlie Chí Nguyễn trong lời phát biểu đã cảm ơn Ban tổ chức cho ông có dịp phát biểu, trong lời phát biểu ông kêu gọi mọi người hãy tham dự buổi tiệc gây quỹ để yểm trợ Đại Tá Hùng Cao, ứng cử viên Thượng Nghị Sĩ Liên Bang Hoa Kỳ.

Theo thông lệ vào mỗi đầu

tháng Liên Ủy Ban Chống Cộng Sản và Tay Sai, Hội Đồng Quản Trị Đền Thờ Đức Thánh Trần Hưng Đạo Tập Thể Chiến Sĩ, Liên Hội Cựu Chiến Sĩ, các cộng đồng, hội đoàn đều tham dự lễ chào cờ đầu tháng.

Mọi chi tiết liên lạc: Điện thoại: (657) 296-7889, vào trang: Web: denthanhtran.org./

Liên Minh Dân Chủ Việt Nam và Cộng Đồng Việt Nam Nam California tổ chức HỘI LUẬN VỀ “TIỀN TRÌNH DÂN CHỦ HÓA TẠI VIỆT NAM”



Từ trái: 1- Quang cảnh lễ chào cờ. 2- MC Minh Phương điều hợp chương trình. 3- Cựu NS Ngô Thanh Hải. 4- Cựu tù nhân chính trị Michael Phương Minh Nguyễn.

Westminster, Nam California (Bình Sa) -- Tại phòng hội Viện Việt Học số 15355 Brookhurst St, Ste # 222 vào lúc 1: giờ chiều thứ Bảy ngày 3 tháng 8 năm 2024, Liên Minh Dân Chủ Việt Nam và Cộng Đồng Việt Nam Nam California đã tổ chức buổi Hội luận về “Tiền Trình Dân Chủ Hóa tại Việt Nam”.

Buổi Hội Luận gồm có các diễn giả: ông Ngô Thanh Hải, cựu thượng nghị sĩ Canada, chủ tịch Ủy Ban Chấp Hành Trung Ương Liên Minh Dân Chủ Việt Nam; ông Nguyễn Tiến Trung, cựu tù nhân chính trị; ông Michael Phương Minh Nguyễn, cựu tù nhân chính trị; và ông Nguyễn Kim Bình, bình luận gia, Phó Chủ Tịch Cộng Đồng Việt Nam Nam California.

Điều hợp chương trình do MC . Minh Phương.

Mở đầu chương trình với nghi thức chào quốc kỳ Việt-Mỹ và phút mặc niệm, trong phút mặc niệm ban tổ chức đã dành 1 phút để tưởng nhớ cố Giáo Sư Nguyễn Ngọc Huy, người đã sáng lập Liên Minh Dân Chủ Việt Nam. Tiếp theo ban hợp ca Liên Minh Dân Chủ Việt Nam hát bản “Liên Minh Hành Khúc”.

Tham dự buổi hội luận ngoài một số thành viên Liên Minh Dân Chủ Việt Nam, thành viên cộng đồng Việt Nam Nam California, một số quý vị đại diện các tổ chức đấu tranh, các cơ quan truyền thông, quan khách có: Ông Charlie Chí Nguyễn, Thị Trưởng Thành Phố Westminster, Giáo Sư Trần Huy Bích, Bà Jackie Bông, Tiền Sĩ Nguyễn Bá Tùng, Nhà Biên Khảo lịch sử Phạm Trần Anh, Nhà Truyền Thông Võ Thành Nhân, Ông Phạm Hoàng Hải Khối 8406, Bà Kim Ngân, Giám Đốc Viện Việt Học... và đồng hương thân hữu.

Mở đầu buổi hội luận với phần thuyết trình của cựu Thượng Nghị Sĩ Ngô Thanh Hải qua đề tài “Dân tộc sinh tồn và quá trình ngoại vận tại Canada.”

Ông cho biết chủ nghĩa, “Dân Tộc Sinh Tồn” do ông Trương Từ Anh, sinh năm 1914, người sáng lập và lãnh đạo đảng Tân Đại Việt, đề xướng. Chủ nghĩa “Dân Tộc Sinh Tồn” sống với nhiều thế hệ của người Việt yêu nước, được xem như ngọn đuốc soi đường đấu tranh cho sự sống còn của

dân tộc. Chủ nghĩa này ra đời trong bối cảnh của đất nước cùng một lúc bị hai đại họa là thực dân và Cộng Sản.

Năm 1964, chủ nghĩa “Dân Tộc Sinh Tồn” đã được GS Nguyễn Ngọc Huy diễn giải và trình bày, phân tích và hệ thống hóa thành học thuyết chính trị cho chế độ dân chủ pháp trị của Việt Nam Cộng Hòa (VNCH). Mục đích thiêng liêng của mọi hành động của con người từ xưa đến nay là mưu sự sinh tồn cho mình để tồn tại, mọi sinh vật đều có khả năng biến cải. Luật tranh đấu đòi hỏi con người đều phải biến cải để thích ứng với hoàn cảnh xã hội, chính trị và sự tranh đấu này không bao giờ chấm dứt. Trong cuộc sống, con người có nhiều nhu cầu tinh thần và vật chất, và có được hạnh phúc nếu các nhu cầu đó được thỏa mãn, thường qua những hình thức tranh đấu.

Tranh đấu với thiên nhiên, với đồng loại, tranh đấu với chính mình, tóm lại dân tộc hay quốc gia là sự hợp quần của con người, gia đình và dân tộc, là điều kiện cốt yếu cho sự sinh tồn của một quốc gia.

Căn bản của chủ nghĩa “Dân Tộc Sinh Tồn” là tôn trọng những quyền tự do căn bản của con người và xem quốc gia là một tổ chức đặt ra để giúp cho sự sinh tồn của con người, vì sự sinh tồn của con người bao giờ cũng phải được xem là cứu cánh sau cùng của xã hội. Do đó quyền tự do báo chí, tự do thông tin, tín ngưỡng, tôn giáo, và nhất là quyền tự do nghiệp đoàn phải được luôn luôn thực hiện.

Ông Hải nhấn mạnh: “Bản năng sinh tồn và ý thức đồng loại đã có sẵn trong con người, vì vậy chúng ta gần gũi, yêu mến nhau, giúp đỡ nhau, từ đó yếu gia đình chúng ta, yêu quê hương dân tộc của chúng ta, và sẵn sàng hy sinh cho họ. Vì vậy chủ trương vô gia đình, vô tổ quốc, là chủ trương sai lầm, phản lại bản năng của con người. Tóm lại, chủ nghĩa “Dân Tộc Sinh Tồn” là một lựa chọn phù hợp trong cuộc tranh đấu để loại trừ tà thuyết ‘Tam Vô,’ vô gia đình, vô tổ quốc, vô tôn giáo của người Cộng Sản và chế độ Cộng Sản...”

“Việt Nam mới đây đề nghị được chấp nhận là nền kinh tế thị trường đã bị Hoa Kỳ bác bỏ. Khi ký CPTPP (Hiệp Định Đối Tác Toàn Diện và Tiến Bộ Xuyên Thái Bình Dương) với Việt Nam, Canada buộc Việt Nam phải ký bảy bản ghi nhớ với Canada, với các điều khoản về nhân quyền,... và quan trọng là điều khoản được tự do thành lập công đoàn độc lập tại Việt Nam. Liên Hội Người Việt Canada đã áp lực buộc chính phủ Canada phải đề cập đến những vấn đề đó, và đã thành công khi Cộng Sản Việt Nam (CSVN) phải ký. Nếu CSVN không thi hành thực hiện những điều đã ký kết đó, Liên Hội Người Việt Canada sẽ đứng lên áp lực



Từ trái: 5- Bình luận gia Nguyễn Kim Bình. 6- Cựu tù nhân chính trị Nguyễn Tiến Trung.

với chính phủ Canada”. Ông kết luận: “Áp lực ngoại vận của cộng đồng rất quan trọng, mạnh hơn nữa nếu được cộng đồng gia nhập vào dòng chính, với các vị dân cử tại Quốc Hội nước sở tại, thì qua những chính sách ngoại giao, chúng ta sẽ có tiếng nói, áp lực lên những vị dân cử để đạt những gì chúng ta muốn, đặt đề lên CSVN. Chủ nghĩa ‘Dân Tộc Sinh Tồn’ là đối lập lại với chủ nghĩa Cộng Sản của Việt Nam. Chúng ta đoàn kết với nhau để tạo áp lực, để công cuộc tranh đấu của chúng ta càng nhanh càng sớm để nhân dân Việt Nam thoát khỏi CSVN trong một ngày rất gần.”

Tiếp theo phần thuyết trình của Tù Nhân Lương Tâm Michael Phương Nguyễn với đề tài “Công Tác Ngoại Vận tại Hoa Kỳ” trong phần trình bày ông nhấn mạnh: “... Không có thực lực, không có ngoại vận, không thể thực hiện thành công công cuộc đấu tranh. Những yếu tố cần và đủ cho việc tranh đấu tại Việt Nam đó là sự đoàn kết. Ông cho biết, sau năm tháng tù đầy ông nghiệm ra rằng chế độ cộng sản sẽ sụp đổ với sự can thiệp của Hoa Kỳ và quốc tế, muốn vậy chúng ta phải phối hợp các tổ chức đấu tranh, vận động chung, không phân biệt tổ chức đảng phái...tạo sức mạnh để thế giới thấy có lực lượng đối kháng mạnh, từ đó mới có sự yểm trợ hữu hiệu cho phong trào đấu tranh. Muốn được vậy, cộng đồng người Việt hải ngoại là vai trò then chốt hậu thuẫn trong công cuộc đấu tranh này đồng thời phải dựa vào những tiếng nói của quý vị dân cử để thực hiện công tác ngoại vận trong công cuộc đấu tranh cho tự do, dân chủ và nhân quyền tại Việt Nam.”

Tiếp theo là phần thuyết trình của ông Nguyễn Tiến Trung với đề tài “Tiền trình dân chủ hóa Việt Nam và ước mơ thực tế - vấn đề nghiệp đoàn độc lập.”

Đề nhân mạng tâm quan trọng của phong trào dân chủ trong nước, ông Trung kể rằng từ sau năm 2006 đến nay, ông vẫn tiếp tục hoạt động nhờ các đoàn thể cộng đồng giúp đỡ rất nhiều đề được gặp thủ tướng Canada, để có một uy tín khi trở về Việt Nam sẽ được an toàn hơn. Và khi ở tù trong nước, các đoàn nghị sĩ ở Canada cũng đã đến tận nhà gặp gỡ cha mẹ của ông để CSVN cũng thấy đó mà không tìm cách bức hại ông.



Ông Trung cho hay từ năm 2018 tới nay, đảng CSVN đàn áp rất mạnh, hầu hết các phong trào dân chủ Việt Nam đều ngưng trệ hoàn toàn. Đảng CSVN rất khôn ngoan khi chọn bắt giam những người giỏi nhất trong khối xã hội dân sự thuần túy, không đụng tới chính trị, hoặc gán ghép cho những tội trốn thuế để bắt người. Ngay cả những đảng viên cấp tiến Cộng Sản cũng bị bắt giam như bị bắt cóc không ai hay biết.

Ông Trung tự tin nói đảng CSVN không mạnh như họ tưởng, như một khối vững chắc, trên dưới đồng lòng muốn người như một, mà họ có rất nhiều điểm rất yếu, cho dù hiện tại Phong Trào Dân Chủ bị đàn áp nặng nề như vậy, nhưng chúng ta không bao giờ thất vọng cả.

Ông nói: “Hiện nay mâu thuẫn lớn nhất trong đảng là mâu thuẫn giữa tầng lớp con em sĩ quan quân đội là con ông cháu cha, và con em sĩ quan an ninh quân đội là dân thường. Các sĩ quan quân đội con ông cháu cha phần lớn rất dốt nhưng được thăng tiến rất nhanh, nên họ rất hống hách, tiêu tiền như nước, sống rất xa hoa, vào doanh trại mỗi ngày đi một xe hạng sang khác nhau, tạo nên sự bất mãn rất lớn với con em sĩ quan là dân thường rất bất mãn và tức giận chuyện này.”

“Thứ hai là mâu thuẫn giữa sĩ quan công an quân đội làm kinh tế và sĩ quan đi chiến đấu. Sĩ quan công an và quân đội làm kinh tế họ rất giàu, có nhiều tiền họ lại tiếp tục đi mua chức quyền. Trong khi các sĩ quan quân đội chiến đấu phải đối mặt nguy hiểm, tạo ra sự bất mãn ghê gớm trong chính nội bộ hàng ngũ của đảng,” ông Trung dẫn chứng.

“Mâu thuẫn rất lớn nữa là giữa công an và quân đội. Đảng CSVN trưởng thành trong chiến tranh nên tầng lớp quân đội nắm rất nhiều quyền lực, quân đội có thể nói là nhà nước trong nhà nước, có tòa án riêng, có giám sát riêng, tách biệt hoàn toàn với nhà nước Việt Nam. Còn phía công an thì rất căm tức vì quân đội có rất nhiều đất đai, phần lớn bán đất nên càng có nhiều tiền hơn bên công an. Đó là cạnh tranh giữa phe súng ngắn (công an,) và phe súng dài (quân đội). Do sự bất bình đẳng này mới có câu nói ‘Nhất hậu duệ,’ ‘Nhì quan hệ,’ ‘Ba tiền tệ,’ ‘Tư trí tuệ.’ Chính đảng Cộng Sản cũng thừa hiểu chuyện này và xã hội ai cũng biết,”.

Ông Trung nhấn mạnh: “Phong Trào Dân Chủ Việt Nam không có gì phải tuyệt vọng cả, bản thân đảng CSVN phải đối mặt với nhiều vấn đề, nên có một lãnh đạo đã gọi đó là ‘tự diễn biến,’ ‘tự chuyển hóa,’ thực sự trở thành một nguy cơ, thách thức hàng đầu của đảng CSVN, chỉ cần một mồi lửa là tiêu. Vì thế lãnh đạo Cộng Sản luôn nói với cộng an, quân đội là tuyệt đối không để hình thành các tổ chức chính trị đối lập. Tuyệt đối không để bị động bất ngờ trong mọi tình huống.”

Trong phần trình bày của Bình Luận Gia Nguyễn Kim Bình ông kêu gọi hãy kết hợp từ thế hệ này qua thế hệ khác của cộng đồng người Việt Quốc Gia tại hải ngoại để tiếp tục con đường đấu tranh mà các bậc Cha, Anh đã và đang thực hiện...

Buổi hội luận kết thúc với nhiều câu hỏi được đặt ra của những người tham dự khá sôi qua phần trả lời của các diễn giả kể trên.

Sơ lược Tiêu sử bốn diễn giả:

1. Cựu Thượng Nghị Sĩ Ngô Thanh Hải được bổ nhiệm vào Thượng Viện Canada vào Tháng Chín, 2012, và về hưu vào Tháng Giêng, 2022. Ông là người lãnh đạo Việt đầu tiên được phục vụ tại Thượng Viện Canada.

Ông tốt nghiệp Đại Học Paris-Sorbonne (Paris IV) chuyên ngành Khoa Học Xã Hội và Nhân Văn năm 1970, có bằng cử nhân và cao học Giáo Dục, Đại Học Ottawa, thành thạo ba ngôn ngữ: Pháp, Anh và Việt. Định cư tại Canada từ năm 1975 sau khi Sài Gòn sụp đổ, ông luôn ủng hộ và tranh đấu mạnh mẽ cho tự do, dân chủ, nhân quyền và pháp luật. Ông từng là Thẩm Phán Tòa Án Liên Bang về Di Trú và Công Dân, và chủ tịch Hội Đồng Giám Định Bảo Hiểm Thất Nghiệp tại Canada.

Trước 1975, ông là trưởng ban báo chí và thông tin cũng như phát ngôn viên của Bộ Ngoại Giao tại Sài Gòn. Sau đó ông được bổ nhiệm làm tùy viên báo chí trong hai năm và làm trưởng văn phòng chính trị tại Tòa Đại Sứ VNCH tại Bangkok, Thái Lan. Là một nhà ngoại giao, ông cũng là đại diện VNCH tại Ủy Ban Kinh Tế và Xã Hội của Liên Hiệp Quốc tại Thái Lan cho Á Châu-Thái Bình Dương (ESCAP).

2. Cựu tù nhân chính trị Nguyễn Tiến Trung sinh năm 1983 tại Thái Bình, cao học công nghệ thông tin. Cuối năm 2004, tại Pháp, ông Nguyễn Tiến Trung cùng với nhóm du học sinh bắt đầu lập hội để trao đổi tư tưởng về tự do, dân chủ, nhân quyền.

Ngày 6 Tháng Năm, 2006, ông Trung đã tập hợp một số sinh viên du học để lập nên Phong Trào Tập Hợp Thanh Niên Dân Chủ.

Trong thời gian ở ngoại quốc, năm 2007, ông Trung đã từng đi gặp các hội đoàn tại Mỹ, Canada, và cả bên Âu Châu để kêu gọi thanh niên Việt, trong và ngoài

nước “đoàn kết vì tự do, dân chủ cho Việt Nam.” Ông từng được gặp Tổng Thống Mỹ George Bush, thủ tướng Canada, chủ tịch hội đồng Âu Châu để nói về những ước nguyện Dân Chủ của Tập Hợp Thanh Niên Dân Chủ.

Về nước Tháng Hai, 2008, ông Trung bị bắt vào quân đội, nhưng vì không chịu đọc “Mười lời thề danh dự của quân nhân,” nên Tháng Bảy, 2009, ông bị loại khỏi quân đội vì đã không tuân theo một số quân kỷ. Ngày 7 Tháng Bảy, 2009, Cơ Quan An Ninh Điều Tra Bộ Công An đã bắt tạm giam ông vì tội “chống chính quyền và thay đổi chế độ chính trị ở Việt Nam.”

Dưới áp lực của cộng đồng quốc tế, ông Nguyễn Tiến Trung đã được thả tự do vào ngày 12 Tháng Tư, 2014.

Kể từ khi được trả tự do, ông Trung vẫn tiếp tục hoạt động, tập trung vào việc truyền bá lý tưởng dân chủ cho người dân Việt Nam. Cuối năm 2023, vì bị an ninh Việt Nam đe dọa và sách nhiễu vì những hoạt động tranh đấu, ông buộc phải trốn khỏi Việt Nam và xin tị nạn chính trị ở Đức.

Hiện ông Nguyễn Tiến Trung là phó chủ tịch của Nghiệp Đoàn Độc Lập Việt Nam (VIU).

3. Cựu tù nhân chính trị Michael Phương Minh Nguyễn về Việt Nam năm 2018 nhằm vận động người dân đứng lên đòi dân chủ tại Việt Nam, bị nhà cầm quyền CSVN bắt và kết án 12 năm tù giam, được nhiều dân biểu, thượng nghị sĩ và chính phủ Hoa Kỳ trực tiếp can thiệp.

Ông trở lại Hoa Kỳ năm 2020, sau 27 tháng rưỡi bị giam cầm. Ông đã tích cực và thường xuyên tham gia cùng nhiều tổ chức vận động nhân quyền, dân chủ và tự do cho Việt Nam. Ông được biết đến và được nhiều dân biểu, thượng nghị sĩ và Bộ Ngoại Giao đón tiếp vì kinh nghiệm tù nhân chính trị của ông.

4. Ông Nguyễn Kim Bình, phó chủ tịch ngoại vụ Cộng Đồng Việt Nam Nam California, thành viên Họa Mật Dân Chủ; thành viên Mạng Lưới Nhân Quyền; nhà bình luận thời sự hằng tuần trên các đài SBTN và Vietmedia TV.

Xen lẫn chương trình buổi hội luận có phần văn nghệ đấu tranh qua ban hợp ca Liên Minh Dân Chủ Việt Nam với ca khúc “Trả Lại Cho Dân” Song ca “Thiên Thần Trong Bóng Tối” qua phần trình bày của Ngọc Thanh và Thủy Tiên, “Bên Bờ Đại Dương” do Minh Phương đơn ca.../

Việt Báo Online
phục vụ bạn
vietbao.com
quảng cáo hữu hiệu
tin tức cập nhật
trăm ngàn trang bài
Viết Về Nước Mỹ
Kinh tế - Kỹ thuật
Sinh hoạt cộng đồng
Thời sự - Điện ảnh

CÀ PHÊ, TRỨNG, GẠO VÀ HẢI SẢN CÓ THỂ BỊ NHIỄM PFAS

Một nghiên cứu mới chỉ ra rằng những người ăn uống nhiều cà phê, trứng, gạo trắng và hải sản thường có chứa mức PFAS cao hơn trong huyết tương và sữa mẹ.

Nghiên cứu này đã kiểm tra qua 3,000 thai phụ, và là một trong những nghiên cứu đầu tiên phát hiện rằng cà phê và gạo trắng có thể chứa mức PFAS cao hơn các loại thực phẩm khác. Ngoài ra, nghiên cứu cũng phát hiện mối liên quan giữa việc ăn thịt đỏ và mức PFOS (Perfluorooctane sulfonic acid) cao, một trong những hợp chất PFAS phổ biến và nguy hiểm nhất.

Nhóm nghiên cứu cho biết những phát hiện mới nhấn mạnh rằng PFAS là các hóa chất rất phổ biến và có nhiều cách để chúng xâm nhập vào nguồn cung cấp thực phẩm.

Megan Romano, nhà nghiên cứu tại Dartmouth và là tác giả chính của nghiên cứu này, cho biết: “Kết quả nghiên cứu cho thấy tầm quan trọng của việc bảo vệ môi trường cũng như cần phải ngăn chặn PFAS xâm nhập vào môi trường và chuỗi thực phẩm. Hiện nay, PFAS đã có mặt ở khắp mọi nơi và sẽ tiếp tục tồn tại trong một thời gian dài ngay cả khi

chúng ta thực hiện các biện pháp khắc phục tích cực.”

PFAS (Per- and Polyfluoroalkyl Substances) là một nhóm khoảng 16,000 hợp chất hóa học, được sử dụng để làm ra các sản phẩm có khả năng chống nước, chống bám bẩn và chịu nhiệt. Những hợp chất này được gọi là “hóa chất vĩnh viễn” (forever chemicals) vì không tự nhiên phân hủy tự nhiên và sẽ tích tụ trong cơ thể người. Các hóa chất nguy hiểm này có liên quan đến nhiều bệnh tật nghiêm trọng như ung thư, dị tật bẩm sinh (birth defects), bệnh tuyến giáp (thyroid disease), bệnh gan, số lượng tinh trùng sụt giảm mạnh...

Dù các cơ quan chức năng đã nỗ lực kiểm soát tình trạng ô nhiễm nguồn nước, nhưng con đường phổ biến nhất mà chúng ta tiếp xúc với PFAS là qua thực phẩm. Cơ quan Kiểm soát Thực-Dược phẩm (FDA) Hoa Kỳ đã bị chỉ trích là không bảo vệ tốt nguồn thực phẩm khỏi bị nhiễm PFAS, và thay đổi phương pháp kiểm tra, làm cho các kết quả kiểm tra thực phẩm có vẻ như không chứa PFAS dù thực tế lại có chứa nhiều

đến mức đáng lo ngại.

PFAS có thể xâm nhập vào thực phẩm qua nhiều con đường khác nhau. Các nhà nghiên cứu nghi ngờ rằng PFAS trong gạo có thể xâm nhập từ đất trồng hoặc nước tưới. Các loại nôi, chảo không dính, và nước dùng để nấu ăn cũng có thể chứa PFAS.

Nhóm nghiên cứu còn phát hiện mức độ PFAS cao trong trứng từ gà nuôi trong vườn. Có thể là do gà ăn thức ăn thừa, thức ăn dành cho gà, từ đất nơi rải thức ăn cho gà bị nhiễm PFAS. Thịt bò cũng được phát hiện là có chứa PFAS.

Theo nhóm nghiên cứu, hạt cà phê, nước dùng để pha cà phê, hoặc đất trồng cà phê có thể bị nhiễm PFAS. Phin cà phê, ly giấy và bao bì thực phẩm cũng



PFAS trong gạo có thể là do bị nhiễm từ đất trồng hoặc nước tưới.
(Nguồn: pixabay.com)

có thể chứa các hóa chất độc hại này. Bên cạnh đó, có khá nhiều các loại hải sản bị nhiễm PFAS do các vùng nước bị ô nhiễm ngày càng lan rộng.

Các nhà vận động vì sức khỏe cộng đồng cho rằng cần cấm hẳn các hóa chất PFAS, trừ khi bắt buộc cần phải dùng cho các mục đích thiết yếu. Đây là cách duy nhất để bắt đầu giải quyết vấn đề ô nhiễm PFAS một cách rộng rãi.

Nghiên cứu cho thấy ăn nhiều trái cây, ngũ cốc

nguyên hạt (whole grain) và
thức ăn nhiều chất xơ sẽ
giúp giảm bớt mức PFAS
trong cơ thể. Đồng thời,
một chế độ dinh dưỡng đa
dạng, không để một nguồn
protein nào chiếm quá
nhiều, sẽ không chỉ giúp
giảm tiếp xúc với PFAS mà
còn với các chất gây ô
nhiễm khác có thể có trong
thực phẩm./

Nguồn: "Coffee, eggs and white rice linked to higher levels of PFAS in human body" được đăng trên trang TheGuardian.com.



Dù đa phần tóc bạc là kết quả của quá trình lão hóa, nhưng một số yếu tố khác về môi trường và lối sống có thể góp phần khiến tóc bị bạc sớm. (Photo: Kateryna Onyshchuk, istock.com)

TẠI SAO TÓC LẠI BẠC ĐI?

Một sáng nào đó, khi soi gương bỗng thấy trên đầu mình có tóc bạc, nhiều người sẽ cảm thấy như “tuổi già đã ập đến.” Liệu có cách nào để trẻ mãi không già? Tin buồn là khoa học vẫn chưa tìm ra cách để chặn đứng quá trình lão hóa. Vậy nên, nhiều người đành tìm cách che giấu dấu vết của thời gian – nhuộm che tóc bạc.

Che tóc bạc là một ngành công nghiệp trị giá hàng tỷ MK trên toàn thế giới. Một hợp thuốc nhuộm sẽ giúp tạm thời che đi một trong những dấu hiệu rõ ràng nhất của lão hóa: tóc bạc. Nhưng tại sao tóc lại bạc, và liệu

trong tương lai, khoa học có thể tìm ra cách để đảo ngược quá trình này không?

Câu trả lời có lẽ nằm trong các nang tóc (hair follicles), đây là nơi mà các tế bào melanocyte sản xuất sắc tố melanin để tạo màu cho tóc. Khi các tế bào này không còn hoạt động hiệu quả hoặc sản xuất ít melanin hơn, tóc sẽ bắt đầu bị bạc.

Melissa Harris, giảng sư sinh học tại Đại học Alabama, Birmingham, giải thích: “*Chức năng chính của các tế bào melanocyte là sản xuất sắc tố, và truyền vào sợi tóc khi tóc đang mọc.*” Cũng như màu da,

màu tóc được cho là đã tiến hóa để bảo vệ cơ thể chống lại ánh nắng mặt trời.

Mặc dù mục đích tiến hóa ban đầu của màu tóc có thể đơn giản là vậy, nhưng khoa học đang sau việc nghiên cứu màu tóc thì không hề đơn giản. Màu tóc được quyết định bởi hàng trăm gene, có đến 99% màu tóc được xác định bởi di truyền, nên đây là một trong những đặc điểm di truyền rõ ràng nhất của chúng ta.

Sự thật 1: Tóc bạc chứa đầy không khí

Mỗi sợi tóc đều trải qua

tóc. Quá trình tạo sắc tố tóc diễn ra trong giai đoạn này. Khi chu kỳ tóc bắt đầu, các tế bào gốc (stem cells) bên trong bầu nang tóc tạo ra các tế bào melanocyte, những tế bào này sẽ sản xuất sắc tố. Các tế bào melanocyte sẽ chết vào cuối chu kỳ tóc, và khi chu kỳ tóc mới bắt đầu, nang tóc lại sinh ra các tế bào melanocyte mới từ các tế bào gốc.

Nhưng theo thời gian, các tế bào melanocyte mất dần năng lượng, sản xuất ít sắc tố hơn và đến một lúc nào đó không còn sản xuất sắc tố nữa. Số lượng tế bào gốc (stem cells) cũng giảm dần theo thời gian, khiến nang tóc không thể tạo ra các tế bào melanocyte mới cho chu kỳ tóc mới. Kết quả là,

thay vì được lấp đầy bởi melanin, sợi tóc chứa đầy không khí. Và do thiếu melanin, mắt chúng ta sẽ nhìn thấy sợi tóc có màu bạc hoặc bạc trắng hẳn.

Sự thật 2: Tóc bạc không chỉ do quá trình lão hóa

Khi sợi tóc đã mọc ra khỏi nang tóc, màu sắc của tóc sẽ không thể thay đổi. Có một huyền thoại lâu đời rằng stress quá độ có thể làm người ta “*bạc đầu sau một đêm*.” Sự thật là, căng thẳng có thể gây ra một tình trạng gọi là “*telogen effluvium*” (rụng tóc trong thời kỳ ngưng phát triển). Đây là tình trạng tóc ngừng phát triển và rụng nhiều hơn bình thường. Khi nhiều tóc

Xem tiếp **TÓC BẠC** trang 10



Chùa Phật Tổ

Đại Lễ Vu Lan

Báo Hiếu

Ngày 18 Tháng 08 Năm 2024

Kính Bạch Chư Tôn Thiền Đức Tăng Ni,
Kính Thưa quý đồng hương Phật tử gần xa,

Phàm là người ai cũng có tổ tiên ông bà cha mẹ sinh thành dưỡng dục nuôi ta khôn lớn nên người. Để đền đáp phần nào công ơn sanh thành dưỡng dục đó, nhân mùa Vu Lan lễ hội, mùa báo hiếu của những người con đối với cha mẹ hiện tiền cũng như quá vãng. Chùa Phật Tổ long trọng tổ chức **Đại Lễ Vu Lan Báo Hiếu vào lúc 11:00 giờ sáng Chủ Nhật ngày 18 tháng 08 năm 2024 (nhằm ngày 15 tháng 07 năm Giáp Thìn).**

Thay mặt Ban Tổ Chức Lễ Vu Lan, chúng tôi trân trọng kính mời Chư Tôn Đức Tăng Ni và quý đồng hương Phật tử xa gần hoan hỷ cố gắng thu xếp thì giờ quý báu về tham dự đồng dự cùng làm hạnh lành hiếu tử, dâng lên các bậc ân nhân lòng thành kính tri ân và học hạnh chư Bồ Tát hết lòng yêu thương phụng dưỡng Cha Mẹ, hồi hướng công đức pháp giới chúng sanh đồng thành Phật đạo.

Sự hiện diện của quý vị là niềm khích lệ cho bốn tự và tăng thêm phần long trọng cho buổi lễ. Kính nguyện Tam Bảo gia hộ cho quý vị cùng gia đình quyến thuộc thân tâm thường an lạc, gia đạo hạnh phúc sở nguyện tùy tâm, sở cầu như ý.

Chương trình Đại Lễ Vu Lan – Chủ Nhật 18/08/2024

08:00am	Tụng Kinh Vu Lan Báo Hiếu
10:00am	Thuyết Pháp
11:00am	Chính Thức Cữ Hành Lễ Vu Lan
12:00pm	Thọ Trai
03:00pm	Quy Y Tam Bảo
04:00pm	Thí Thực Cô Hồn - Hoàn Mãn

Trân trọng kính mời,
TMBC

Thượng Tọa Thích Thường Tịnh

905 Orange Ave - Long Beach - CA - 90813 / Tel: 562-599-5100



ASIAN AMERICANS
ADVANCING
JUSTICE

SOUTHERN CALIFORNIA

f i t in

NẾU QUÝ VỊ CÓ NGUY CƠ BỊ ĐUỔI KHỎI NHÀ THUÊ (TRỰC XUẤT)

CHÚNG TÔI CÓ THỂ GIÚP MIỄN PHÍ !



CHÚNG TÔI GIÚP NGƯỜI THUÊ NHÀ

Biện hộ chống lại sự trục xuất,
 Tranh chấp hợp đồng thuê nhà,
 Giải quyết tranh chấp giữa chủ nhà và
 người thuê nhà, Biết rõ quyền người thuê nhà

THAM VẤN & TƯ VẤN LUẬT

Tư vấn và trợ giúp pháp lý MIỄN PHÍ
 các vấn đề liên quan đến việc thuê nhà

ĐẠI DIỆN PHÁP LÝ

Đại diện pháp lý MIỄN PHÍ cho những
 người thuê nhà đủ điều kiện mà đang
 phải đối mặt với việc bị trục xuất

**Những chủ sở hữu nhà đủ tiêu chuẩn có thể đủ điều kiện
 nhận hỗ trợ ngăn chặn tình trạng tịch thu tài sản thế chấp.**



DỊCH VỤ KHÁC:

- Chống phân biệt đối xử người gốc Á
- Di trú/Nhập quốc tịch
- Luật Gia đình & Bạo hành Gia đình
- Tiếp cận chăm sóc sức khỏe

GỌI ĐỂ LẤY HẸN

714.477.2958

Trong giờ làm việc
 Thứ Hai – Thứ Năm: 10 am – 3 pm

Ngoài giờ làm việc
 vui lòng để lại lời nhắn

AJSOCAL.ORG HP@AJSOCAL.ORG



Hãy tham gia
và kết nối
với chúng tôi
trên mạng xã hội!



CƠ HỘI ĐỂ HỌC HỎI

Thục-Quỳen

Ngày thi đấu đầu tiên tại Thế vận hội 2024 chưa kết thúc thì ngành truyền tin và trên mạng đã nổi sóng vì một hoạt cảnh mang tên “Festivité” (Lễ hội) trong lễ khai mạc, do các nghệ sĩ LGBTQ+ biểu diễn, đã bị một số các nhà thần học công giáo La mã, và vài chính trị gia như cựu tổng thống Donald Trump chỉ trích gay gắt. Họ coi cảnh tượng này là sự giễu nhại bức tranh "Bữa tối cuối cùng" của Leonardo Da Vinci và một sự báng bổ Kitô giáo.

Cần biết rằng Tiệc Ly, hay Bữa tối cuối cùng của Chúa Kitô với 12 tông đồ, là một chủ đề bắt nguồn sâu xa từ nghệ thuật biểu tượng Kitô giáo. Có nhiều tác phẩm nghệ thuật mô tả đề tài này nhưng có lẽ nổi tiếng nhất là bức bích họa của Leonardo da Vinci, được tạo ra từ năm 1495 đến năm 1498. Bữa tối này tượng trưng cho một thời điểm quan trọng trước

Sự đóng đinh của Chúa Kitô, và tầm quan trọng về tôn giáo cũng như văn hóa của nó vô cùng lớn.

Có lẽ vì tôi là người chịu ảnh hưởng nền văn hoá Pháp với những nét đặc thù đa dạng và phong phú của nó, nên khi xem hoạt cảnh trên thì không hề mảy may nghĩ tới bức họa “Bữa tối cuối cùng” mà chỉ thấy một sân catwalk và những người ăn mặc rất đa diện nhảy múa, một hình ảnh quá đối diện hình của kinh đô thời trang thế giới Paris.

Nói tới Paris, tới nước Pháp, thì theo tôi, trăm người như một nghĩ tới rượu vang và phở mát. Thành thử người ca sĩ gần như khoả thân, nửa nằm nửa ngồi trong một cái đĩa trái cây khổng lồ đối với tôi đơn giản là Bacchus, vị thần La Mã của rượu vang, của sự sinh sản và của sự hứng thú,say sưa.

Tóm lại những hình ảnh trên chẳng có gì lạ lắm



khiến tôi bị sốc, mà ngược lại là sự khâm phục nước tổ chức Thế vận hội 2024 đã tôn trọng và thể hiện sự bình quyền của những nghệ sĩ trong cộng đồng LGBTQ+

Lần sóng chỉ trích với từ ngữ nặng nề “báng bổ một tôn giáo lớn” (Kitô giáo) làm tôi giật mình và cảm thấy cần phải chú ý hơn, nên tôi đã coi kỹ lại những hình ảnh và tìm hiểu bằng cách vào hai tờ báo mạng của Công giáo và Tin lành tại Đức để đọc về đề tài này:

<https://www.evangelisch.de/inhalte/232351/31-07-2024/eroeffnungsfeier-paris-queeres-abendmahl-bei-den-olympischen-spielen>

Cả hai bài viết đều phân tích cận kề tại sao không thể khiến cường ghép hoạt cảnh “Festivité” thành một sự giễu nhại buổi Tiệc Ly vì không có gì tương đương cả.

Thí dụ vì mặt bằng màu trắng nơi có vài người ngồi hay nhảy múa không phải là một mặt bàn có sự hiện diện của ly đĩa, bánh rượu....như trong bức họa, số người hiện diện lại đông hơn con số 12 tông đồ của Chúa Jesus rất nhiều, cũng như tư thế của họ.

Trong bài báo đăng trên mạng “katholisch.de”, ông Jens Burk, người phụ trách cấp cao tại Bảo tàng Quốc gia Bavaria cho rằng đúng như đạo diễn Thomas Jolly nói , nếu muốn so sánh thì phải so sánh hoạt cảnh “Festivité” với cảnh bữa tiệc trong bức tranh “Bữa ăn của các vị thần” cũng rất nổi tiếng của họa sĩ Hà Lan Jan van Bijlert (1598-1691) đang được treo tại Viện Bảo tàng Magnin ở Dijon, Pháp. Những nhân vật được miêu tả trong tranh là những nhân vật thần thoại.

Trong bài báo đăng trên mạng “evangelisch.de”, ông Gereon Terhorst ,Trợ lý nghiên cứu tại Khoa Thần học Phúc âm của Đại học Münster, trách rằng điểm duy nhất hoạt cảnh có chung với bức bích họa của Da Vinci là có những người đứng sau một chiếc bàn, nhưng chẳng lẽ hình ảnh chiếc bàn giáo viên trong “Harry Potter” cũng phải bị kết tội ám chỉ đến bức họa?

G.Terhorst còn đưa ra một nghi vấn nặng nề hơn rất nhiều: thật ra những gì thực sự được mô tả bởi hoạt cảnh Festivité không quan trọng, vấn đề là ai hiện diện trong hoạt cảnh đó.

Lần sóng kết tội chỉ núp sau một lý do không thật để bày tỏ mối quan hệ khó khăn giữa Ki tô Giáo và cộng đồng LGBTQ+

Không kể vô số những bức tranh cổ, hiện nay trên thế giới có 5 tác phẩm nghệ thuật nổi tiếng, miêu tả bữa Tiệc ly. Đó là của: Leonardo da Vinci (Santa Maria delle Grazie, Milan, Italy) Nikolai Nikolaevich Ge (State Russian Museum, St Petersburg, Russia) Peter Paul Rubens (Pinacoteca di Brera, Milan, Italy) Jacopo Tintoretto (Basilica di San Giorgio Maggiore, Venice, Italy) Andrea del Castagno (Sant’ Apollonia, Florence, Italy)

Ngoài ra còn có rất nhiều poster nhái theo bức họa của Da Vinci với những nhân vật quen thuộc như Darth Vader (Star war), Simpsons, Game of Throne, Charlie Brown, Snoopy... và chưa bao giờ bị khép tội báng bổ.

Thomas Jolly, là con gái của Dionysus , nữ thần (tiếng Pháp là Déesse) của dòng sông Seine, linh hồn của Thế vận hội 2024 tại kinh đô ánh sáng PARIS, lại đang là một chủ đề tranh cãi nằng có thật là con gái của Dionysus hay không, hay chỉ mới được „khai sinh“ trong một cuốn tiểu thuyết năm 1788 như nàng tiên nữ (tiếng Pháp: nymphe) của sông Seine, con gái Bacchus, bởi nhà văn Bernadin de Saint-Pierre.

Cuộc tranh cãi về Sequana sẽ chỉ tồn nhiều thùng rượu vang cho người dân Pháp tranh cãi lúc nhàn nhả, nhưng cuộc tranh cãi về hoạt cảnh Festivité e rằng sẽ rất độc hại tại những quốc gia khác nước Pháp, vì được cho là xúc phạm đến một tôn giáo , một vấn đề mà chính người dân Pháp không đặt nặng, với gần 70% dân số được ghi nhận là không theo một tôn giáo nào cả, và nước Pháp đã có một nhà nước thế tục từ năm 1905.

Đừng quên rằng thủ đô Paris cũng là cái nôi của tạp chí châm biếm Charlie Hebdo. Tháng 1 năm 2015 hai sát thủ Hồi giáo đã tấn công tòa soạn và giết chết 11 nhân viên biên tập. Charlie Hebdo đã nhiều lần bị đe dọa vì liên tục xuất bản các bức tranh biếm họa về nhà tiên tri Mohammed.

Vụ tấn công gây kinh hoàng và đoàn kết với các thành viên ban biên tập bị sát hại, trên toàn thế giới, với khẩu hiệu “Je suis Charlie” (tiếng Pháp "Tôi là Charlie" hoặc "Tôi theo Charlie")

Một lần nữa, cuộc tranh cãi chung quanh hoạt cảnh Festivité cho thấy Nghệ thuật thường mang tính đa nghĩa, cho phép người thưởng thức nhận định nhiều cách khác nhau, tùy thuộc vào bối cảnh văn hóa và chính sự chờ đợi của họ./

Việt Báo Online phục vụ bạn Bất cứ giờ nào Bất cứ nơi nào vietbao.com trình bày trang nhã danh mục dễ tìm tin tức cập nhật hoá quảng cáo hữu hiệu trăm ngàn trang bài Viết Về Nước Mỹ

Triếp **TÓC BẠC** trang 9

bị rụng nhiều, những sợi tóc bạc đang có sẽ trở nên dễ thấy hơn, tạo cảm giác như tóc bạc nhiều hơn.

Tuổi tác không phải là yếu tố duy nhất có thể khiến các tế bào melanocyte mất khả năng hoạt động. Di truyền cũng đóng vai trò quan trọng trong việc tóc bị mất sắc tố. Chủng tộc và sắc tộc cũng liên quan đến độ tuổi có tóc bạc – người gốc da trắng thường có tóc bạc sớm hơn đến một thập niên so với người gốc da đen.

Các yếu tố môi trường và lối sống cũng có thể tăng nguy cơ bạc tóc sớm. Thí dụ như hút thuốc, tiếp xúc với tia UV, thiếu hụt dinh dưỡng, tiếp xúc với không khí ô nhiễm và uống rượu, bia nhiều. Ngoài ra, một số bệnh tật như neurofibromatosis (một chứng bệnh bẩm sinh làm cho người ta bị mọc rất nhiều khối u trên khắp cơ thể), bệnh tuyến giáp (thyroid disease), bệnh bạch tạng (vitiligo) hoặc hội chứng Griscelli (Griscelli syndrome), đều sẽ ảnh hưởng đến sắc tố da và tóc, khiến tóc bị bạc sớm.

Sự thật 3: Có tóc bạc là già hay chứng chạc? Còn tùy đó là đàn ông hay phụ nữ!

Mặc dù mục đích tiến hóa ban đầu của màu tóc là để

bảo vệ cơ thể khỏi ánh nắng mặt trời, nhưng sau đó, sự đa dạng và sở thích về màu tóc của con người đã được định hình bởi những yếu tố liên quan đến sự lựa chọn bạn đời và sinh sản. Nam giới thường thích màu tóc hiểm hơn như màu vàng, và cả hai giới đều coi màu tóc là dấu hiệu của sức khỏe và tuổi tác.

Tóc bạc liên quan đến tuổi tác và có thể ảnh hưởng sâu sắc đến cách chúng ta nhìn nhận bản thân và người khác. Trên thế giới, khoảng 23% dân số có ít nhất 50% tóc bạc khi ở tuổi 50. Và điều đáng buồn là xã hội có quan niệm khác nhau về tóc bạc ở nam và nữ. Nam giới thường được coi là chứng chạc và cuốn hút hơn khi có tóc bạc, hiện tượng này được gọi là George Clooney effect (theo tên nam tài tử diễn trai và phong độ George Clooney). Trong khi đó, phụ nữ thường bị ‘qu’ và đâm ra dễ mặc cảm; có đến 75% phụ nữ thường phải nhuộm tóc để che tóc bạc.

Theo một nghiên cứu năm 2022 được đăng trên tạp chí Journal of Women Aging, phụ nữ bị mắc kẹt trong mâu thuẫn giữa mong muốn của bản thân và kỳ vọng của xã hội. Bản thân họ muốn “*có sao sống vậy,*” không cần phải che giấu làm gì; nhưng lại gặp áp lực từ xã hội là dù có già thì da cũng phải đẹp, không có nếp nhăn, và tóc không bị bạc!

Khi khảo sát những phụ nữ đã ngừng nhuộm che tóc bạc, các nhà nghiên cứu nhận thấy rằng những quý cô, quý bà này dù có dễ tóc

bạc tự nhiên thì họ vẫn chú tâm rất nhiều đến kiểu tóc, cách ăn mặc và trang điểm, để không phải nghe mấy câu quở đại loại như “sao dạo này nhìn tàn tạ / rũ rượi... dữ vậy!” Kết quả là, phụ nữ vẫn phải dành nhiều thời gian, công sức và tiền bạc để có thể chứng chạc mà không bị chê là bỏ bê bản thân.

Sự thật 4: Trong tương lai, chúng ta có thể tìm ra cách để tóc không bị bạc nữa

Không có gì ngạc nhiên khi nhiều người sẽ thờ dài khi thấy sợi tóc bạc đầu tiên xuất hiện. Tuy nhiên, khoa học có thể sẽ sớm tìm ra cách để đảo ngược quá trình bạc tóc nhờ vào việc nghiên cứu và kích hoạt lại các tế bào gốc sản xuất melanocyte.

Cho đến nay, Harris đã phát hiện ra rằng quá trình bạc tóc có thể liên quan đến phản ứng miễn dịch của cơ thể. Bà đang nghiên cứu những cách giúp kích hoạt lại các tế bào gốc chịu trách nhiệm sản xuất melanocyte. Các nghiên cứu trước đây đã có thể tái kích hoạt lại các tế bào gốc trong phòng thí nghiệm. Ngoài ra, có một nghiên cứu khác cho thấy tóc của bệnh nhân ung thư phổi đã có màu trở lại sau khi được điều trị bằng một liệu pháp miễn dịch.

Chìa khóa quan trọng có thể là PD-L1, một loại protein giúp ức chế hệ thống miễn dịch. PD-L1 được tạo ra nhiều hơn bởi các tế bào gốc tạo ra melanocyte khi ở giai đoạn không hoạt động so với khi đang trong giai

đoạn phân chia và hoạt động.

Theo Harris, PD-L1 có thể có những vai trò mới mà chúng ta chưa hiểu rõ, và cần nghiên cứu thêm để biết các protein này có thể giúp khôi sử dụng để tái kích hoạt quá trình tạo sắc tố cho tóc hay không.

Hiện tại, các nhà nghiên cứu vẫn đang miệt mài đi tìm câu trả lời, và việc này không chỉ nhằm mục đích thẩm mỹ. Harris cho rằng việc nghiên cứu quá trình

Những điều vừa học được.

Về phần tác giả bài viết này, sau khi đọc lời cất nghĩa của đạo diễn Thomas Jolly thì tôi học được là nhân vật mà tôi tưởng là vị thần La Mã Bacchus lại là vị thần Hy Lạp Dionysus, vị thần bảo hộ của rượu nho, sự hoan hỉ, tiệc tùng và sung túc.

Còn Sequana, theo



XE ĐÒ HOÀNG

SAN DIEGO **LITTLE SAIGON** **LOS ANGELES** **SACRAMENTO** **SAN JOSE** **OAKLAND** **SAN FRANCISCO** **ARIZONA** (Lic # PSC 12777)

LỊCH TRÌNH MỖI NGÀY

NAM CALI

KHỞI HÀNH:
WESTMINSTER: 9:15AM
* ABC Supermarket - 8970 Bolsa Ave./Magnolia 92683
EL MONTE: 10:00AM
* Thuận Phát Market - 2650 N. Rosemead Blvd/Garvey 91733
CHINA TOWN: 10:25AM
* Metro Station - 1231 N Spring St/College St. 90012
Có thêm chuyến **4:00 PM (Fri & Sun)** tới **San Jose**

ĐẾN:
SAN JOSE: 4:15PM
OAKLAND: 5:30PM
SAN FRANCISCO: 6:00PM
SACRAMENTO: 5:00PM

BẮC CALI

KHỞI HÀNH:
SAN FRANCISCO: 6:30AM
* McDonald - 590 Vanness/Golden Gate 94102
OAKLAND: 7:00AM
* Bánh Mì Ba Lẹ - 1909 International Blvd/19th 94606
SAN JOSE: 8:30AM
* Lee's Sandwiches - 2525 King/Burdette Dr. 95122
SACRAMENTO: 7:30AM
* Hương Lan Sandwiches - 6930 65th/Stockton 95823
Có thêm chuyến **5:00PM (Fri & Sun)** từ **San Jose**

ĐẾN
CHINA TOWN: 2:00PM
ELMONTE: 2:15PM
WESTMINSTER: 3:00PM

CALI - ARIZONA

KHỞI HÀNH:
WESTMINSTER: 8:00AM
* ABC Supermarket - 8970 Bolsa Ave./Magnolia 92683
CHINA TOWN: 8:20AM
* Metro Station - 1231 N Spring St/College St. 80012
EL MONTE: 8:45AM
* Thuận Phát Market - 2650 N. Rosemead Blvd/Garvey 91733
ONTARIO: 9:30AM
* Jack in the Box - 4351 Ontario Mill Park Way/Ontario 91764

ĐẾN:
PHOENIX: 3:30PM
TEMPE: 4:00PM
CHANDLER: 4:30PM

ARIZONA - CALI

KHỞI HÀNH:
CHANDLER: 8:00AM
* Lee's Sandwiches - 1901 W. Warner/Dobson 85224
PHOENIX: 8:30AM
* Super L Ranch Market - 668 N 44th St. Tempe/ E. Cofco Center Dr. 85008
PHOENIX: 9:00AM
* Lam's Supermarket - 6740 W. Indian School Rd./ 67th Ave. 85033

ĐẾN:
ONTARIO: 2:00PM
EL MONTE: 3:00PM
CHINA TOWN: 3:15PM
WESTMINSTER: 3:30PM

Toll Free: 1-888-8ĐI XE ĐÒ / 1-888-834-9336

San Jose 408. 729-7885 Santa Ana 714. 839-3500

www.xedohoang.com
lowfarebus@yahoo.com

Please call ahead to book your ticket
Xin gọi trước để đặt vé.
Business Hours:
8:00am – 8:00pm.

BUỔI TIẾP TÂN ỦNG HỘ DEREK TRAN: ĐÃ ĐẾN LÚC NGƯỜI VIỆT QUẬN CAM CÓ ĐẠI DIỆN TẠI QUỐC HỘI HOA KỲ

Garden Grove (VB)-Vào ngày Thứ Bảy 3 tháng 8 2024, tại nhà hàng Itango, Ramada Inn, Đảng Dân Chủ Quận Cam (DPOC) phối hợp với Canyon Democrats, Central OC Democratic Club đã tổ chức buổi tiếp tân ủng hộ Derek Tran, ứng cử viên gốc Việt cho chiếc ghế dân biểu liên bang Địa Hạt 45th, hiện nay do bà Michelle Steel nắm giữ. Trong buổi tiếp tân có sự hiện diện đông đảo của nhiều thành viên đảng Dân Chủ thuộc nhiều khu vực, nhiều cộng đồng khác nhau. Họ đến để thể hiện sự ủng hộ mạnh mẽ dành cho Derek Tran, quyết tâm dành lại vị trí đại diện Địa Hạt 45th về cho đảng Dân Chủ tại Quốc Hội Hoa Kỳ. Buổi tiếp tân đặc biệt có sự hiện diện của Dân Biểu Liên Bang Adam Schiff, hiện nay đang tranh cử cho chức vụ Thượng Nghị Sĩ Liên Bang đại diện California.

Phát biểu mở đầu là Tiến Sĩ Đinh Xuân Quân đại diện cho cộng đồng gốc Việt tại Quận Cam. Theo ông, đã đến lúc cộng đồng người Việt vùng Little Saigon cần có một dân biểu liên bang gốc Việt đại diện cho mình. Địa Hạt 45 bao gồm toàn bộ khu vực Little Saigon trong các thành phố Fountain Valley, Westminster, Garden Grove, với 37% cư dân là người gốc Châu Á Thái Bình Dương. Tiến Sĩ Quân cho rằng mình thuộc thế hệ người Việt tị nạn thứ nhất, chủ yếu lo làm ăn, tập trung

vào kinh tế để tạo nền móng cho thế hệ con cháu. Rồi thế hệ người Việt thứ hai bắt đầu mở rộng hoạt động trong lĩnh vực chính trị địa phương, tham gia vào quân đội Hoa Kỳ để trả ơn cho quê hương mới. Những quân nhân Hoa Kỳ gốc Việt có mặt trên mọi chiến trường nóng bỏng như Afghanistan, Iraq. Và nay như Derek Tran đã sẵn sàng để trở thành đại diện đầu tiên cho cộng đồng gốc Việt tại Quốc Hội Liên Bang. Những diễn tiến gần đây của cuộc tranh cử cho thấy điều này có cơ hội trở thành hiện thực hơn bao giờ hết.

Trong phần trình bày của mình, bà Ada Briceno, Chủ Tịch DPOC, cho biết trong thời gian qua DPOC đã tổ chức các cuộc vận động tranh cử, gõ cửa từng nhà dân để kêu gọi bỏ phiếu cho Derek Tran. Tín hiệu đáng lạc quan: hầu hết khi các cánh cửa mở ra, chủ nhà đều trả lời rằng “chúng tôi sẽ bầu cho Derek!” Song song với cuộc vận động tranh cử tổng thống đầy khí thế của bà Kamala Harris, có vẻ như sức mạnh của đảng Dân Chủ đang lên cao hơn bao giờ hết.

Bà Ada cho rằng các ứng cử viên Dân Chủ tại Quận Cam sẽ có nhiều cơ hội thắng cử hơn nếu các ban vận động tiếp xúc với càng nhiều cử tri càng tốt. Địa Hạt 45 là khu vực bầu cử “chiến trường”, hứa hẹn cuộc đua sẽ gay go, quyết liệt. Đây cũng là địa hạt mang tính chất quyết định

trong quyết tâm dành lại Hạ Viện của Đảng Dân Chủ. Nếu cử tri trong địa hạt đi bầu càng đông, cơ hội thắng của Derek Tran sẽ càng lớn.

Ứng cử viên Derek Tran đã nói lời cảm ơn sự hiện diện đông đảo của mọi người trong một buổi chiều cuối tuần, chứng tỏ sự ủng hộ mạnh mẽ dành cho anh trong cuộc đua quyết liệt vào tháng 11 tới. Anh đã kể lại hoàn cảnh gia đình và vì sao quyết định ra tranh cử. Cha mẹ anh rời Việt Nam để trốn chạy chế độ cộng sản, cả gia đình đến tạm cư tại Indonesia. Ông bà đã quyết định chờ đợi ở đảo đến một năm trời để đợi cơ hội đi Mỹ, cho dù có thể được định cư tại Canada hay Úc sớm hơn. Cũng nhờ quyết định này mà gia đình của anh đều trở thành công dân Mỹ như ngày hôm nay. Anh cảm ơn cha mẹ vì quyết định này.

Sau sự kiện 9/11, Derek quyết định gia nhập Lục Quân Hoa Kỳ để đền đáp lại những gì mà nước Mỹ đã ban tặng cho anh và gia đình. Phục vụ quê hương mới Hoa Kỳ là niềm vinh dự lớn lao cho một thanh niên yêu nước nồng nàn như Derek.

Trở về đời sống dân sự, anh trở thành luật sư bảo vệ quyền lợi của những người lao động trước sự tham lam của các đại công ty. Derek còn bảo vệ quyền lợi của những di dân, những nạn nhân của tệ nạn lạm dụng tình dục, nạn nhân của nạn phân biệt đối xử.

Trong đời sống thường



Ứng cử viên dân biểu liên bang Derek Tran (phải) & Dân Biểu liên bang Adam Schiff (trái).

nhật, Derek là cha của ba đứa trẻ năng động. Anh hiểu rõ những khó khăn của các gia đình nghèo, trung lưu trong việc nuôi dạy con cái, đối phó với nạn lạm pháp đang đẩy vật giá lên cao. Vợ của Derek là Michelle, một dược sĩ, hiện đang điều hành một nhà thuốc tây. Anh hiểu rõ những doanh nghiệp nhỏ cần được chính phủ hỗ trợ những gì để có thể thành công trong việc kinh doanh.

Với một nền tảng gia đình và bản thân như vậy, Derek tin rằng đã đến lúc anh cần tranh cử vào quốc hội, để cư dân Địa Hạt 45 có một người đại diện xứng đáng, thực hiện trách nhiệm của một dân cử bảo vệ quyền lợi cư dân. Người đương nhiệm là bà Michelle Steel hiện không đại diện được cho quyền lợi của đa số của cư dân. Bà cùng những dân biểu Cộng Hòa cực đoan ủng hộ việc tăng thuế đối với giới trung lưu, đồng cùng chương trình y tế Medicare. Bà đã nhận hơn \$800,000 lợi ích đặc biệt từ các tập đoàn, đôi lại bà bỏ phiếu để bảo vệ quyền lợi của họ. Bà còn ủng hộ dự

luật chống phá thai trên toàn quốc, tước đoạt đi quyền quyết định của người phụ nữ về thân thể của chính họ. Cư dân Địa Hạt 45 cần một đại diện xứng đáng hơn như thế, và Derek đã sẵn sàng thay thế ngay sau cuộc bầu cử tháng 11 tới đây.

Không cần phải giới thiệu nhiều về Dân Biểu Adam Schiff, một chính trị gia sáng giá của Đảng Dân Chủ, thành viên của Ủy Ban 6 tháng 1 để luận tội vai trò của cựu tổng thống Trump trong cuộc bạo loạn chết người 6 tháng 1. Ông Schiff cho biết rất phản kích trước những thành tựu vận động mà Derek đạt được trong thời điểm mùa tranh cử đang nóng lên từng ngày. Nước Mỹ đang ở vào một thời điểm thử thách hơn bao giờ hết: vật giá tăng cao, nền dân chủ đang bị đe dọa bởi những chính trị gia cực hữu. Trong một thời điểm như vậy người dân cần phải có những người đại diện sẵn sàng đương đầu với những thử thách, hoàn thành trách nhiệm của mình. Derek chính là mẫu người của thời đại. Là con của một gia đình Việt Nam tị nạn, Derek

xứng đáng đại diện cho cộng đồng gốc Việt ở thủ đô người Việt tị nạn. Derek đại diện cho người lao động và tầng lớp trung lưu, không đứng về phía bảo vệ lợi ích của những tập đoàn. Derek ủng hộ việc xây dựng nhà giá rẻ để giải quyết tình trạng thiếu nhà ở cho người dân có thu nhập thấp. Derek ủng hộ việc trợ cấp tiền giữ trẻ cho những phụ nữ có con nhỏ phải trở lại làm việc.

Dân Biểu Adam Schiff cảm ơn những người có mặt trong buổi vận động này để bày tỏ sự ủng hộ đối với nền móng của Đảng Dân Chủ chính là từ người dân, không phải từ các tập đoàn công ty lớn. Ở những địa hạt tranh cử “chiến trường” như địa hạt 45, sự ủng hộ, tham gia bầu cử đông đảo của cư dân sẽ là yếu tố quan trọng để tạo nên thắng lợi cho những ứng cử viên Dân Chủ như Derek Tran. Ông kêu gọi cư dân hãy đi bỏ phiếu đông đủ, nhắc nhở người thân, bạn bè của mình sử dụng sức mạnh lá phiếu của mình trong mùa bầu cử quan trọng 2024./

9361 Bolsa Ave #201
Westminster CA 92683
714. 531-2934
714. 775-6436
CÔNG GIÁ NANG ĐỒ CHO NGƯỜI GẤP KHÓ KHĂN

LÊ VĂN BA S.S.I.

Chuyên Nghiệp Xã Hội ■ Pháp Lý ■ Di Trú ■ Khai Thuế

CÓ SỰ CỘNG TÁC CỦA NHIỀU LUẬT SƯ VIỆT MỸ

Văn Phòng Chuyên Nghiệp Từ 1990 tại Một Địa Chỉ



Giáo Sư **LÊ VĂN BA**

CHUYÊN LO BỐI THƯỜNG TẠI NẠN

- Luật sư phí hợp lý.
- Tiền bồi thường cao nhất.
- Không bảo hiểm cũng trực tiếp với văn phòng gấp.
- Sẵn sàng tranh tụng tại tòa.
- Nhanh chóng và thành tín.

CHUYÊN NGHIỆP SSI – SSA – PI

- Thiết lập hồ sơ mới.
- Khiếu nại hồ sơ cũ.
- Sơu tâm hồ sơ y khoa.
- Đại diện ra Tòa hành chánh.
- Hàng ngàn hồ sơ có kết quả mỹ mãn.
- Xin gia hạn SSI, Medical, Medicare.
- Xin mọi thứ trợ cấp xã hội.

CHUYÊN NGHIỆP KHAI THUẾ

- Income Tax cá nhân và công ty thường mại định kỳ.
- Giữ sổ sách lượng bổng..

DỊCH VỤ PHÁP LÝ

- Kết hôn nhanh không thủ tục.
- Ly dị gấp khỏi ra tòa.
- Notary Public và tất cả dịch vụ pháp lý khác.
- Di trú: Bảo lãnh cha mẹ, anh em, vợ chồng, fiancée.



VIỆN BẢO TÀNG DI SẢN NGƯỜI VIỆT

VIETNAMESE HERITAGE MUSEUM

HÂN HẠNH GIỚI THIỆU TRIỂN LÃM & THẢO LUẬN

Cải Cách Ruộng Đất Miền Bắc Việt Nam



Do Trung Tâm Nghiên Cứu Việt-Mỹ tại Đại Học Oregon, Trung Tâm Việt Nam và Lưu Trữ Sam Johnson tại Đại học Texas Tech, và Viện Bảo Tàng Di Sản Người Việt cùng tổ chức

10:00 giờ - Khai Mạc - Triển Lãm

11:00 giờ - Vở Kịch “Phiên Tòa Đầu Tố”

12:00 giờ - Tham Luận Đoàn

- Ts. Nguyễn Văn Canh
- Ts. Cao Lan
- Ts. Vũ Tường
- Ts. Alec Holcombe
- Ts. Võ Đình Alex-Thái

3:00 giờ - Chiếu Phim “Chúng Tôi Muốn Sống”

Thứ Bảy, 17 Tháng 08, 2024

Bowers Museum

2002 N. Main St., Santa Ana, CA 92706

Liên Lạc: 714.846.8438 | info@vietnamesemuseum.org

Hội Thảo và Triển Lãm về Cuộc Di Cư Năm 1954 - **Chủ Nhật Ngày 18 Tháng 8 Năm 2024**

Vietnamese Heritage Museum is a 501(c)(3) Tax-Exempt Non-Profit Organization, Tax ID: 82-2141214 • www.vietnamesemuseum.org



VIỆN BẢO TÀNG DI SẢN NGƯỜI VIỆT

VIETNAMESE HERITAGE MUSEUM

HÂN HẠNH GIỚI THIỆU TRIỂN LÃM & THẢO LUẬN

Cuộc Di Cư Năm 1954



Do Trung Tâm Nghiên Cứu Việt-Mỹ tại Đại Học Oregon, Trung Tâm Việt Nam và Lưu Trữ Sam Johnson tại Đại học Texas Tech, và Viện Bảo Tàng Di Sản Người Việt cùng tổ chức

10:00 giờ - Khai Mạc - Triển Lãm

11:00 giờ - Vở Kịch “Phiên Tòa Đầu Tố”

12:00 giờ - Tham Luận Đoàn

- Ts. Phan Quang Trọng
- Ts. Nguyễn Phi Vân
- Ts. Jason Picard
- Ts. Hoàng Anh Tuấn
- Ts. Trần Huy Bích

3:00 giờ - Chiếu Phim “Di Cư 1954”

Chủ Nhật, 18 Tháng 08, 2024

Bowers Museum

2002 N. Main St., Santa Ana, CA 92706

Liên Lạc: 714.846.8438 | info@vietnamesemuseum.org

Hội Thảo, Triển Lãm và Chiếu Phim về Cải Cách Ruộng Đất tại Miền Bắc Việt Nam - **Thứ Bảy Ngày 17 Tháng 8 Năm 2024**

Vietnamese Heritage Museum is a 501(c)(3) Tax-Exempt Non-Profit Organization, Tax ID: 82-2141214 • www.vietnamesemuseum.org

HƠN 20 CỘNG ĐỒNG TRỞ THÀNH NHỮNG CỘNG ĐỒNG ĐẦU TIÊN ĐẠT ĐƯỢC DANH HIỆU MỚI CLEAN CALIFORNIA

Sau ba năm sáng kiến Clean California rất thành công của tiểu bang — đã tạo ra 18.000 việc làm và thu gom hơn 2,6 triệu mét khối rác trên khắp tiểu bang — California đang triển khai một chương trình chi định mới để khen thưởng các cộng đồng đã cam kết đến chính sách không xả rác và dọn dẹp cục bộ thường xuyên.

Thống Đốc Gavin Newsom hôm nay đã công bố khởi động Chương Trình Chi Định Cộng Đồng Clean California Sạch, một nỗ lực trên toàn tiểu bang khuyến khích sự tham gia của địa phương nhằm làm cho cộng đồng sạch hơn, an toàn hơn, và bền vững hơn.

Chương trình đổi mới – hợp tác với Caltrans, Keep America Beautiful, và Keep California Beautiful – là tính năng mới nhất của Clean California, sáng kiến trị giá 1,2 tỷ USD trong nhiều năm của Thống Đốc Newsom do Caltrans dẫn đầu nhằm làm sạch, cải tạo, biến đổi, và làm đẹp các không gian công cộng.

Hôm nay, văn phòng Thống Đốc Newsom đã cùng Thành phố Fresno khởi động chương trình và chỉ định Fresno là một trong

22 cộng đồng California đầu tiên thực hiện cam kết.

“Trong ba năm qua, Clean California đã biến những khu vực xả rác quanh tiểu bang của chúng ta thành những không gian sạch hơn, xanh hơn, và an toàn hơn. Giờ đây, hơn 20 cộng đồng đang nỗ lực và cam kết thực hiện điều tương tự - trở thành Cộng Đồng Clean California Sạch đầu tiên của tiểu bang chúng ta. Tất cả chúng ta đều xứng đáng được tự hào về những khu vực chúng ta đang sống, và với chương trình này, chúng ta đang biến điều đó thành hiện thực cho nhiều người dân California hơn bao giờ hết.”

Thống Đốc Newsom đã đánh dấu ba năm thực hiện Clean California vào đầu tuần này. Chương trình Clean California đã tạo ra 18.000 việc làm và thu gom hơn 2,6 triệu thước khối rác – đủ để phủ kín chín làn đường của Xa Lộ Liên Tiểu Bang 5 với một inch rác từ San Diego đến biên giới Canada.

Chương Trình Chi Định Cộng Đồng Clean California Sạch nhấn mạnh các địa phương đã cam kết thực hiện một số chính sách dài hạn, không xả rác, được thiết kế để thu

hút cư dân tham gia hỗ trợ làm đẹp cộng đồng và cải thiện môi trường. Mỗi đô thị phải hoàn thành 10 trong số 15 tiêu chí cụ thể để được chỉ định. Cho đến nay, 22 cộng đồng đã thực hiện bước đầu tiên này.

“Hôm nay, chúng tôi kỷ niệm những cộng đồng đầu tiên cam kết giành được danh hiệu Cộng Đồng Clean California Sạch và khuyến khích những cộng đồng khác trên khắp tiểu bang tham gia.” Phó Giám Đốc Caltrans Mike Keever cho biết trong quá trình dọn dẹp ở Fresno. “Danh hiệu này nêu bật những cộng đồng với những nhà lãnh đạo không xả rác có tầm nhìn về một ngày mai tốt đẹp hơn. Những nhà lãnh đạo này hiểu được lợi ích lâu dài của việc làm sạch cộng đồng và chúng tôi hoan nghênh những nỗ lực của họ”.

Các tiêu chí của Chương Trình Chi Định Cộng Đồng Clean California Sạch bao gồm cam kết của các quan chức hàng đầu của địa phương, kế hoạch giảm thiểu rác thải, các hoạt động dọn dẹp và thu gom rác thường xuyên tại địa phương, thiết lập các phép đo theo dõi việc loại bỏ rác và thu hút sự tham gia của các bên liên



Ảnh: Đối tác Cộng Đồng Clean California, Hiệp Hội Phụ Huynh và Thanh Niên Hmong, ở Sacramento.

quan và doanh nghiệp địa phương.

Đôi lại, các cộng đồng được chỉ định sẽ nhận được biển hiệu “Cộng Đồng Clean California Sạch”, tài nguyên giáo dục, bộ dụng cụ dọn dẹp miễn phí, tài liệu quảng cáo chéo về Clean California và quyền truy cập ưu tiên vào các cơ hội tài trợ quốc gia Keep America Beautiful.

Mục tiêu của chương trình là thu hút 100 cộng đồng trước tháng 6 năm 2025. Để biết thêm thông tin hoặc đơn ghi danh Chương Trình Chi Định Cộng Đồng Clean California Sạch, hãy truy cập cleanca.com/designation.

Để biết những cách khác giúp dọn dẹp cộng đồng của bạn hoặc liệt kê một sự kiện dọn dẹp, hãy truy cập trang

tinhyen tại cleanca.com/volunteer/

Hơn 120,000 độc giả mỗi ngày.
Hơn 1,500,000 hits mỗi tháng.
Quảng cáo hữu hiệu trên **vietbao.com**
tại 85 nước toàn cầu Liên lạc
Web@vietbao.com
714-988-5388



Juana, người phụ nữ nhập cư làm việc tại nông trại California.

Quận Cam (VB) - Khi cuộc bầu cử tổng thống năm 2024 đang bắt đầu giai đoạn sôi nổi, những lời lẽ chống người nhập cư ngày càng trở nên xấu xí, hận thù hơn. Ứng cử viên tổng thống Donald Trump cùng những dân cử cực hữu không ngần ngại gọi những người nhập cư là tội phạm, bệnh tâm thần và rác rưởi. Những lời lẽ thù hận chính trị này tác động đến người dân Mỹ, làm gia tăng căng thẳng về chủng tộc trong quốc gia có tên gọi là “Hợp Chúng Quốc”; đồng thời gieo rắc nỗi sợ hãi, đau đớn và tức giận trong cộng đồng người nhập cư. Điều mỉa mai là nhiều người nhập cư này đang làm việc cực nhọc tại những nông trại khắp nơi trên nước Mỹ, bảo đảm cho những gia đình Mỹ có được thực phẩm tươi ngon, giá rẻ. Vào ngày 2 tháng 8 2024, Tổ Chức Dịch Vụ Truyền Thông Sắc Tộc EMS đã tổ chức một cuộc họp báo trên mạng. Những nhà xã hội học, nhà báo, những tổ chức cộng đồng nói về tác động của lời lẽ thù hận đối với người lao động nhập cư, đặc biệt là ở California, nơi có dân số lao động nhập cư lớn nhất tại Hoa Kỳ.

Diễn giả trong cuộc họp báo: Manuel Ortiz Escámez, nhà xã hội học, đồng sáng lập Peninsula 360, Redwood City, Ca.

Arcenio Lopez, Giám Đốc Điều Hành, Dự Án Tổ Chức Cộng Đồng Thổ Dân Mixtec, Ventura, Ca.

Gustavo Gasca Gomez, Điều phối viên-Dự án Stop

the Hate, chuyên gia tiếp cận cộng đồng nhập cư của Quỹ Giáo Dục Và Lãnh Đạo. Diễn giả Manuel Ortis đã nói về lịch sử chống di dân đã có từ rất lâu tại Hoa Kỳ cũng như tại các quốc gia phát triển trên thế giới. Ở Mỹ, di dân là một nguồn lao động rẻ và hữu hiệu, nhưng cũng không thể ngăn được tệ nạn chống di dân. Trong thời đại nào cũng thế, nhiều chính trị gia cần có những “kẻ thù” để thu hút những cử tri. Hình ảnh “kẻ thù” được dựng lên phải xấu xí, độc ác, và thường lấy đi những gì mà người dân đang có. Đã từ lâu, “Kẻ thù” của người dân thường bị chụp mũ là “kẻ sát nhân” hay “kẻ hãm hiếp phụ nữ”. Hiện nay, ông Trump và những chính trị gia Cộng Hòa cực hữu đang gắn những thứ này lên người di dân.

Lịch sử chống di dân ở Mỹ đã có từ thế kỷ 19, khi làn sóng di dân không lồ của người Ái Nhĩ Lan đến Mỹ. Sau đó là đợt chống những người Hoa di dân để làm việc trong ngành mỏ, xây dựng đường xe lửa... Vào năm 1911, một tài liệu được xem như bộ luật về di dân nhưng mang tính chống di dân được ban hành, 1911 The Dellingham Commission. Trong bộ luật qui định những nhóm di dân nào sẽ được đối xử ra sao. Trong đó ghi rõ rằng người Mễ là cộng đồng di dân có sức khỏe tốt, làm được nhiều công việc chân tay, nhưng làm biếng; đề nghị cho họ làm việc 7 năm rồi trục xuất về nước.

Một nhà tư tưởng có khuynh hướng chống di dân nổi tiếng là Samuel Huntington, được ông Trump xem là mẫu mực trong quan niệm về di dân. Ông nay chủ trương nước Mỹ phải là của người da trắng theo Đạo Tin Lành. Cuốn sách The Challenges to America's National Identity của ông xuất bản vào năm 2004. Chủ đề của cuốn sách nói về ý nghĩa của bản sắc dân tộc Mỹ; những gì ông mô tả là mối đe dọa văn hóa từ làn sóng nhập cư quy mô lớn của người Mỹ Latin. Theo Huntington, làn sóng di dân này có thể chia cắt nước Mỹ thành hai dân tộc, hai nền văn hóa và hai ngôn ngữ. Trump sử dụng triệt để tư tưởng này trong chính sách chống di dân của mình.

Đáp lại với những làn sóng bài di dân là những phong trào ủng hộ di dân. Vào năm 1988, một phong trào ủng hộ di dân phát triển mạnh mẽ có lấy khẩu hiệu của phong trào là “No human being is illegal”.

Ông Manuel Ortiz cho xem một đoạn video với nhân vật chính là Juana, một phụ nữ nhập cư làm việc tại nông trại California. Cô đồng ý xuất hiện trên video này vì cô và những người nhập cư gốc Mỹ Latin làm việc chung trong nông trại cảm thấy tình trạng thù ghét, kỳ thị tăng rõ rệt sau khi ông Trump dùng những

Việt Báo Online phục vụ bạn vietbao.com

Cộng Đồng Người Lao Động Nhập Cư Lên Tiếng: ‘CHÚNG TÔI ĐẾN ĐÂY KHÔNG ĐỂ GÂY HẠI’

lời lẽ bài xích di dân trong chiến dịch tranh cử của mình. Cô nói rằng những người nhập cư như cô đến đây để cung cấp những bữa ăn, thực phẩm cho người Mỹ chứ không phải để gây hại như những chính trị gia tuyên truyền. Những người nhập cư như cô làm việc, đóng thuế đầy đủ, tuân thủ đầy đủ luật lệ của Hoa Kỳ, vì vậy không có lý do gì để bị kỳ thị trên đất nước Hợp Chúng Quốc này. Cô cho biết tại nông trại cô làm việc, chỉ có ba người công dân Mỹ chịu làm những công việc nặng nhọc, với đồng lương ít ỏi như những người nhập cư. Những gia đình Mỹ thấy đi mua thực phẩm ở chợ, lấy thức ăn trong tủ lạnh là dễ dàng và tiện nghi; họ sẽ khó tượng tượng được công việc trồng trọt tại nông trại là cực khổ đến chừng nào để tạo ra những thực phẩm đó!

Diễn giả Gustavo Gasca Gomez là điều phối viên của Dự Án Stop the Hate. Cũng giống như việc chống thù hận với những người gốc Á,

dự án khuyến khích những người nhập cư gốc Latin thu thập bằng chứng, mạnh dạn tố giác những hành động thù hận, kỳ thị người nhập cư. Gustavo cho biết bản thân mình năm 18 tuổi cũng từng là một người nhập cư làm việc tại nông trại. 30 năm trước, bố mẹ của anh cũng cùng một hoàn cảnh. Dưới thời chính phủ Trump, những người như họ khó có cơ hội có được thẻ xanh; đại đa số lo sợ mình sẽ bị trục xuất về nước. Từng trải qua những kinh nghiệm cay đắng của người nhập cư, Gustavo quyết tâm tham gia vào những tổ chức bảo vệ người nhập cư.

Diễn giả Arcenio Lopez là Giám Đốc Điều hành của Dự Án Tổ Chức Cộng Đồng Thổ Dân Mixtec vùng Ventura Nam California, khu vực có đông đảo cộng đồng thổ dân Nam Mỹ nhập cư làm việc tại các trang trại. Bản thân là một người gốc thổ dân Nam Mỹ, Arcenio cho biết tham gia vào tổ chức để bảo vệ quyền lợi của người thổ dân nhập

cư tại khu vực. Từ hàng nghìn năm trước khi người da trắng đến xâm chiếm Mỹ Châu, những người thổ dân đã di chuyển tự do trên khắp lục địa này. Chính họ mới là những người có quyền di chuyển (moving) trên khắp Mỹ Châu, chứ không phải là những “di dân bất hợp pháp” như ông Trump và những người ủng hộ tuyên truyền. Kể từ khi ông Trump trở thành tổng thống Hoa Kỳ, tình trạng chống di dân, kể cả những người thổ dân bản địa tăng mạnh. Cần phải ngăn chặn những hành động thù ghét này. Tổ chức của ông còn có những hoạt động để tổ tình đoàn kết, tương trợ với những bộ tộc thổ dân đang sinh sống trên nước Mỹ.

Kỳ bầu cử tổng thống 2024 đang đến gần. Những cộng đồng nhập cư, cộng đồng sắc tộc thiểu số cần phải tham gia bầu cử đồng đủ để có tiếng nói bảo vệ cộng đồng, ngăn chặn những chính trị gia đang dùng hận thù sắc tộc để chia rẽ đất nước./

Nice Smiles

Dental Group

www.nicesmilesdentalgroup.com

CHRISTOPHER DAI NGUYEN D.D.S. & ASSOCIATES

• **Tiễn Sĩ Nha Khoa tại đại học U.S.C. Hoa Kỳ.** • **Kinh nghiệm hành nghề nhiều nơi.**

- Free consultation (with only \$10/ X-ray film)
- Mổ Gum (gum sugery) do bác sĩ chuyên khoa về nướu răng dùng tia sáng laser
- NHẬN: Bảo hiểm PPO, Medical, và Medcaire.

From **\$50**
Exam & 2X-Rays (Regular Cleaning)

NHA KHOA TỔNG QUÁT - THẨM MỸ & IMPLANT			
From \$250 Deep Cleaning	From \$400 PFM Crown	From \$100 Extraction	From \$250 Bleaching (For 1 hour)
From \$300 Root Canal (1 Canal)	From \$700 Implant (Made in USA)	+ \$300 Custom Abutment	+ \$500 Custom Implant Crown

7611 Westminster Blvd., Westminster, CA 92683

(714) 379-2144 / (714) 379-2444 / (714) 877-5550 Text Message

PHÒNG MẠCH MỚI - KHỬ TRÙNG TIÊU CHUẨN OSHA

TẬN TÂM - KỸ LUỒNG - NHỆ NHÀNG

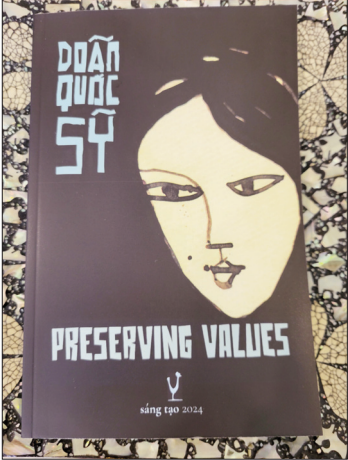
Giờ làm việc:
Thứ Hai-Thứ Sáu: **9AM - 5PM**
Thứ Bảy: **9AM - 4PM**
Chủ Nhật: **By Appointment only**

Truyện Dịch Sang Tiếng Anh Preserving Values (Doãn Quốc Sỹ):

GÌN VÀNG GIỮ NGỌC CHO THỂ HỆ CON CHÁU

Quận Cam (VB) - Trong số truyện ngắn của nhà văn Doãn Quốc Sỹ, “Chiếc Chiếc Hoa Cọp Điều” trong tập truyện Gìn Vàng Giữ Ngọc có lẽ là tác phẩm được độc giả nhắc đến nhiều nhất. Dựa trên câu chuyện cơ cực có thật của chính gia đình mình trong thời toàn quốc kháng chiến chống Pháp, Doãn Quốc Sỹ đã kể lại với một cách nhìn nhân bản, kết thúc với đoạn văn được những người hâm mộ trích lại nhiều nhất: “... Ở thế giới thực dân tư bản người ta tung vật chất ra để giam lỏng linh hồn; ở thế giới thực dân cộng sản, người ta phong tỏa vật chất để mua rẻ linh hồn. Cả hai cùng thất bại! Linh hồn nhân loại chỉ có thể mua được bằng tình thương yêu rộng rãi và chân thành...”

Vào mùa hè năm nay, gia đình Doãn Quốc Sỹ vừa hoàn thành việc dịch sang tiếng Anh tập truyện ngắn Gìn Vàng Giữ Ngọc, lấy tên sách là Preserving Values. Cuốn sách này đã được in những bản đầu tiên để phát cho con cháu trong gia đình. Nhân dịp này, Việt



Báo đã có dịp phỏng vấn chị Doãn Kim Khánh (DKK), thứ nữ của nhà văn, về công việc dịch thuật tác phẩm này.

VB: Vì sao gia đình quyết định dịch sách của Doãn Quốc Sỹ sang tiếng Anh?

DKK: Mục tiêu đầu tiên là nhắm đến thế hệ cháu nội ngoại của ông. Đứa nào cũng biết ông viết văn, nhưng không đứa nào biết rõ ràng ông viết gì. Vì tụi trẻ ở Mỹ, Úc bây giờ thích coi xi nê hơn đọc sách; và nếu đọc thì thích đọc tiếng Anh hơn tiếng Việt. Trách nhiệm của thế hệ các con là bắt đầu mở cánh cửa vào kho tác phẩm rất đáng kể của ông. Dịch sách trước tiên là để giới thiệu cho 16 cháu nội ngoại và 7 chất trong đại gia đình; sau đó là cho độc giả trong giới bạn bè thân hữu của giới trẻ. Và sau nữa là cho giới độc giả bên ngoài, những người vẫn còn quan tâm đến văn học Việt Nam trước 1975.

VB: Vì sao chị lại chọn dịch đầu tiên tác phẩm Gìn Vàng Giữ Ngọc?

DKK: Lý do đầu tiên là vì đó là một tập truyện ngắn dễ đọc, dễ "dụ" đám con cháu đọc. Ba chủ đề Tình Yêu, Chết và Hương Nhân Loại được đề cập trong bảy truyện ngắn sẽ dễ được đám trẻ quan tâm.

Tựa đề "Gìn Vàng Giữ Ngọc" mang tính dân tộc, vì nó được trích từ câu "Gìn vàng giữ ngọc cho hay" của cụ Nguyễn Du như một lời

Bìa sách “PreservingValues”.

nhấn nhủ của cụ cho thế hệ sau. Đối với các con của ông, những chữ này gợi hình ảnh Bố mình, một người hiền lành nhưng cương trực, một người yêu quê hương nồng nàn nhưng vẫn bị 12 năm tù cộng sản với tội danh "phản quốc". Sau 12 năm tù, các con không hề nghe ông than van, trách móc một câu nào. Chỉ thỉnh thoảng mới nghe Bố cười xòa nói "Bố 2 lần tù, một lần 4 năm, một lần 8 năm. Trả nghiệp thế là đủ rồi, nay vui với con cháu!" Khi qua được bến bờ tự do, Bố tuyên bố gác bút vì "những gì cần viết đã viết!"

Bố quả hiểu tường tận được chữ “tri túc”, biết đủ là đủ. Với các con, Bố chính là viên ngọc. Khi chọn dịch "Gìn Vàng Giữ Ngọc", tôi hy vọng “dịch” được viên ngọc ấy.

VB: Chỉ có thể kể lại tiến trình dịch cuốn sách này?

DKK: Dịch Gìn Vàng Giữ Ngọc là một "team work" của các con cháu của Bố Sỹ và Bác Sỹ. Tôi là người phác bản dịch đầu tiên. Sau đó tôi chuyển sang chị Hai (trưởng nữ) để chị so hai bản Việt và Anh rồi chỉnh sửa những chi tiết cần thiết. Chị là cư dân Sydney, Úc, thỉnh thoảng qua California thăm Bố và các em. Trong thời gian tôi khởi dịch Gìn Vàng Giữ Ngọc, chị có mặt ở Mỹ. Hai chị em làm việc trực tiếp với nhau, rất hữu hiệu. Chị đề ý chi tiết giới, và khen chê kỹ năng dịch của tôi theo tinh thần rộng lượng của chị Hai. Khi khen thì chị nói: "Mày dịch khúc

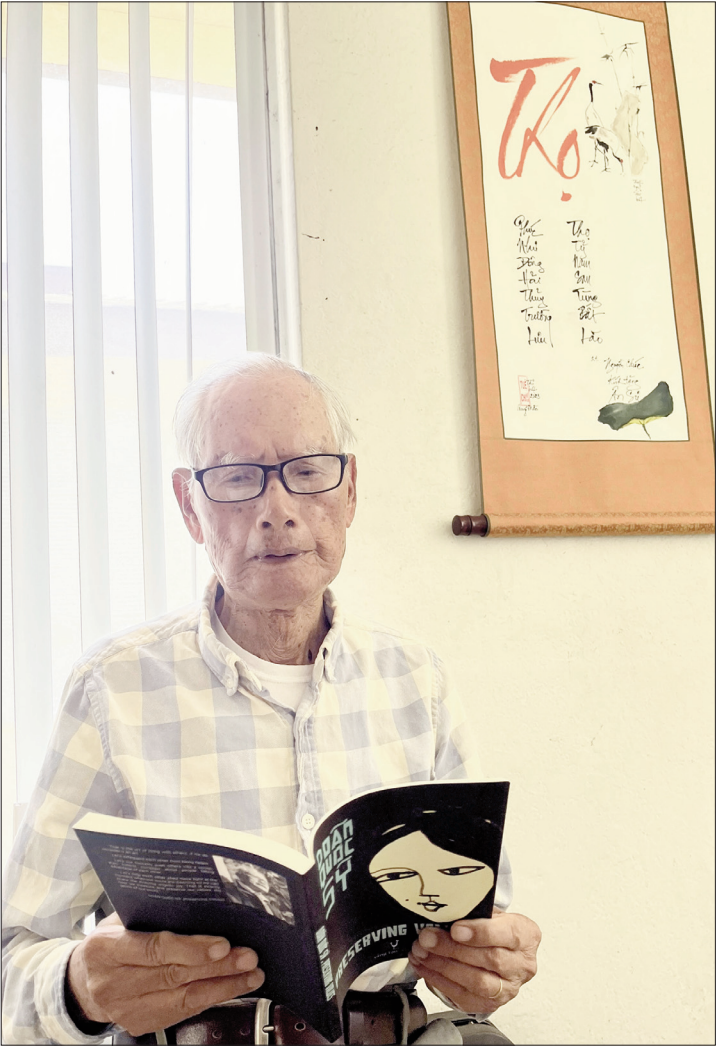
này tao thấy trôi chảy, không có vấn đề!" Có khi chị la làng: "Trời, bà đi ơi, thiếu nguyên một câu nè!" Hoặc: "Trời đất! người yêu cũ" mà gọi là "old girlfriend" nghe có vẻ qua đường quá. Tao dịch là ‘former sweetheart’". Tôi một lòng tin tưởng vào hai ngôn ngữ Anh và Việt của chị, và cách chị am hiểu hoàn cảnh sáng tác của Bố. Tôi chấp nhận hầu hết các gợi ý của chị. Khi chị về lại Úc, hai chị em làm việc qua điện thoại.

Đưa em họ, con của cô tôi, cũng là một người góp công dịch đáng kể. Trong giai đoạn cuối cùng, một người Mỹ chính cống, partner của cô em họ nhận trọng trách gọt dũa tiếng Anh cho được tự nhiên. Với tâm tính đơn giản, tôi cảm thấy hài lòng với team work của chúng tôi.

VB: Kỳ niệm nào vui, đáng nhớ nhất trong tiến trình dịch?

DKK: Không có sự kiện vui đặc biệt nào. Chỉ có một niềm vui triền miên bằng bạc trong suốt thời gian làm việc với nhau. Làm để truyền bá tác phẩm của một ông già hiền lành, thanh thản và đức độ thì ai mà không vui? Chúng tôi đều đồng ý mình làm việc không công, nhưng tất cả đều "with love" thì vất vả biết mấy cũng xứng đáng.

Cuối cùng, khi cuốn sách ra lò, ông già Bụt của chúng tôi kịp kỷ kỷ tặng các con cháu. Chữ kỷ nguyệt ngoặc thấy mà thương, nhưng các con cháu chỉ cần có thể.



Nhà văn lão thành Doãn Quốc Sỹ.

VB: Chị có lời nhắn nhủ nào cho thế hệ con cháu, những người sắp đọc cuốn sách Preserving Values?

DKK: Xưa nay người ta vẫn biết con đường trung dung là con đường khó nhất nhưng đáng nể nhất. Ông già Bụt của chúng tôi vẫn bình tĩnh khi công an xông vào giữa đêm, lục tung các góc nhà rồi bắt ông đi. Khi được thả về lần thứ nhất vào năm 1980, ông không nhảy tung với tự do vừa tạm được trả lại, mà bình tĩnh xếp hàng mua vé xe độ Pleiku-Sài Gòn khi đa số các vé đã bị dân chợ đen mua. Về đến hẻm nhà giữa đêm mà không tìm ra nhà mình, ông điềm tĩnh hỏi thăm một người trong một

căn nhà còn đèn sáng. Các con hỏi chọc: "Có phải Bố hỏi ‘Ông ơi, có biết nhà tôi đâu không?’" Ông già cười xòa đứng kiêu của riêng ông. Ông đứng là người đi con đường chính giữa. Các con cháu ông nếu thấm thía sự dung hòa ấy thì sẽ hưởng chút ánh sáng từ viên ngọc trong ông.

Gìn vàng giữ ngọc cho hay! Nguyễn Du dạy thế. Bố Sỹ cũng dạy thế. (VB)

Độc giả muốn mua sách Preserving Values trên online, xin vào đường link: <https://www.lulu.com/shop/doa-n-quoc-sy-and-ngoc-tran-and-khanh-doan/preserving-values/paperback/product-rmeqy5k.html?q=preserving+values&page=1&pageSize=4>.

ĐUÔI TÓC BÍM

Truyện Chớp. Ngu Yên.

Mẹ tôi, sinh nhật nào cũng bốn cây bạch lạp thấp sáng, năm nào bà cũng bốn mươi tuổi, không già hơn. Sinh nhật năm nay cũng vậy. Đàn cháu hát hăm hờ Happy Birthday mừng bà nội. Mừng điều gì, tôi không biết. Sống lâu? Bà gần như không bao giờ chết. Xinh đẹp? Bà có bao giờ thay đổi đâu. Khỏe mạnh? Bà sẽ không bao giờ bệnh. Có lẽ con gái tôi biết được điều gì tôi không biết. “Chúc bà nội năm nay có tình yêu.” Cả đám con cháu cười vỗ tay. Mẹ cười âu yếm. Trong căn phòng khách này, tôi là người già nhất và là người lạc hậu nhất.

Mẹ tôi qua đời năm bốn mươi tuổi vì bệnh ung thư ngực. Lúc đó, tôi chỉ mới lên bảy, chị tôi lên mười. Nghe người ta than thở về hoàn cảnh mồ côi mẹ, nhưng tôi không biết có mẹ

là như thế nào trong lúc lớn lên. Hai chị em tôi mọc cao như cây bồ thí ngoài vũ trụ.

Sáng, chim đồn nhau, cha đi tù vì chống chế độ thống trị, hôm qua ông bị bắt ở hành tinh X152. Đêm, chim báo tin cha vượt ngục bị bắn hạ, xác mất tích tan vào không gian. Gió khuya khoắt lờ qua cửa gương vỡ nhẹ nhàng như bàn tay thân thiết vỗ về tôi dù bàn tay lạnh lẽo. Chị ôm tôi thì thầm, “Mai em muốn ăn rẽ sắn hay rẽ mì?” “Ăn ềnh ương nướng, em bắt cho.” Sau đó, nghe chị lầm bầm giống như đang nói chuyện với ai rất sục sùi. Không có mẹ là như vậy sao?

Mẹ tôi có mái tóc dài đen nhánh phủ đến bờ mông. Mái tóc bà đẹp nhất phố. Cha tôi nói, mỗi khi mẹ xoay người trong gió mạnh, một màn tóc đen bay rợp mê hồn. Khi biết mình không còn sống bao lâu nữa, bà đã



Hình minh họa.

nhờ đi tôi đến cắt mái tóc, bện thành một đuôi bim, đưa cho cha để làm di vật. Khúc tóc này thấm trộn biết bao là nước mắt của mẹ, của di, của cha, của chị và của tôi.

Cha trao bim tóc cho chị trước khi đi theo cách mạng. Chị trao bim tóc cho tôi trước khi qua đời. Tôi săn sóc bim, mỗi đầu tháng

tắm một chút dầu cho khỏi khô khan, tắm một chút trầm hương, vừa thơm vừa trừ mối mọt. Rồi con gái tôi xin cắt một chút ở đuôi bim. “Con muốn nghiên cứu tóc bà nội. Có một dự án mới về DNA nơi trung tâm khoa học nhân sinh, còn đang thử nghiệm, con sẽ đưa tóc bà nội vào kế hoạch thử tóc.”

Mẹ rất mơ hồ trong trí

nhớ, tôi chỉ có thể hình dung bà qua tám hình điện từ mà cha tôi để lại. Nhưng bim tóc luôn luôn làm tôi xúc động. Thực sự đang cảm một phần thân thể của mẹ. Đưa lên mũi hít vào thật sâu, không biết mùi nào là mùi của mẹ.

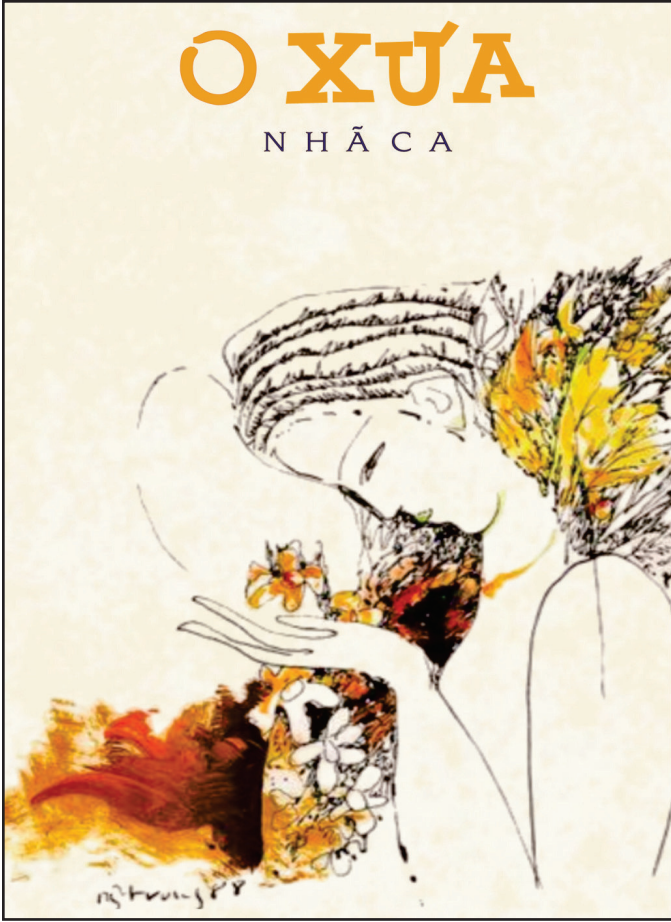
Con nhớ, hôm đó, sinh nhật con, mẹ dẫn ra phố. Không đủ tiền, chỉ mua được một cái bánh kem nhỏ. Mẹ dặn, phải ăn hết trước khi về đến nhà. Có mẹ có phải là như vậy không?

Con nhớ ám ảnh, một lần con bị sốt nặng, chập chờn tỉnh mê. Nghe mẹ khóc. Nghe bác sĩ đặt ống thở, robot chích thuốc. Cảm giác đau nhức, mơ màng, tối tăm, hực lửa. Con thiếp đi rồi nghe mẹ khóc rất lớn, con mở mắt, nắm tay mẹ. Mẹ bật cười nước mắt còn chảy, như bà Sáu khủng vừa tỉnh cơn điên. Có mẹ có phải là như vậy không?

Tết năm 2050, bước vào tuổi bảy mươi, con cháu mừng thọ lớn, tặng tôi món quà kính ngạc quá sức tưởng tượng. Vẫn giữ tập tục lì xì, sau khi chúc tết, tôi bấm cho mỗi đứa một khoảng tiền chạy thẳng vào trương mục. Tôi đứng lên chuẩn bị khai mạc bàn tiệc. Bỗng dừng đám con cháu kéo đến sắp hàng trước mặt chặn tôi lại. Bất ngờ xuống. Thằng cháu ngoại lớn nhất đại diện nói tiếng Việt rất dõ, tôi không thực sự hiểu, nhưng ông ngoại cứ khuyến khích, vỗ tay.

Hàng ngũ chen lấn trước mặt đột nhiên mở ra ở giữa và thấy mẹ tôi đứng đó. Cảm giác tê người, đỡ dần. Một khoảng khắc trống rỗng mênh mông, đóng băng, tê liệt hơi thở. Rồi ập xuống, cơn mưa xối xả từ đôi mắt./

Ngu Yên



“Chùm hoa khế đã ở trong tay ông. Lạ thay, cùng lúc đó, ông bỗng thấy mặt ông đang dụi vào mặt đất. Đất. Phải, đó là chỗ của ông. Ông nghe tiếng bà dặn: Khi nào hoa khế nở, ông nhớ hái một chùm đem về dưới cho tui. Bàn tay vẫn thận trọng nắm chặt chùm hoa, ông tiếp tục thì thầm: Tui hái cho bà. Tui hái cho bà. Chùm hoa tím ngắt... mờ dần trong mắt ông...”

Trích “Thương Chùm Hoa Khế”, trang 140.

O XƯA NHÃ CA

Sách dày 300 trang
Giá sách: \$20
Gọi :714 894 2500

Tuyển tập truyện ngắn Nhã Ca viết ở hải ngoại, Việt Báo Foundation xuất bản và phát hành. Sách dày 300 trang, gồm 13 truyện ngắn, lần đầu tiên ra mắt độc giả.

Sách hiện có trên mạng amazon.com, vào gõ chữ “Nhã Ca; O Xưa” để tìm mua sách.

Độc giả có thể gọi **Việt Báo** đặt sách, **714-894-2500** hay e-mail về hangnguyen@vietbao.com.

TRÌNH CHIẾU TRÊN BĂNG TẦN



SBTN 57.22
SAIGON BROADCASTING TELEVISION NETWORK



SBTN & BÊN EM ĐANG CÓ TA PRESENTS

SBTN MUSIC FESTIVAL

GARDEN GROVE AMPHITHEATRE: 12762 MAIN ST., GARDEN GROVE CA, 92840

SAT. AUG. 31, 2024

LIVE @7PM-10PM

DOORS OPEN @6PM



\$50

VÉ ĐỒNG HẠNG

TRỰC TIẾP TRUYỀN HÌNH TRÊN

SBTN NETWORK

SBTNGO.COM

SBTN 57.22



TRÚC HỒ, SỸ ĐAN, DIỄM LIÊN, THẾ SƠN, Y PHƯƠNG, LÂM NHẬT TIẾN, TRISH NGUYỄN KHANG, PHI YẾN, PHILIP HUY, ANGEL GIA HÂN, VIỆT KHANG, ĐOÀN PHI, THÚY VI, ĐAN UYÊN, MINH CHÂU & TRÚC SINH BAND & SPECIAL GUEST: NS. BÙI CÔNG NGUYÊN



GET TICKETS AT

GARDENAMP.COM | 714-636-1121

BOLSA TICKETS: **714-418-2499** | SBTN HOMESHOPPING: **888-500-2018**

VÉ CÓ BÁN TẠI SBTN

10531 GARDEN GROVE BLVD. GARDEN GROVE, CA 92843

XEM MIỄN PHÍ, CHỈ CẦN ANTENNA

Băng tần 57.22 công suất mạnh, chất lượng cao

Bao phủ các vùng Orange County, Los Angeles, San Bernardino, San Gabriel Valley, Riverside. Hình ảnh HD, rõ nét, đẹp.

GOLDEN OPPORTUNITY SALES EVENT



KẾT THÚC NGAY 3 THÁNG CHÍN

ĐÔI LÚC BÊN TAY LÁI THÍCH HƠN BÊN HỒ BƠI

Đắm mình Mùa Hè này bên tay lái tại Golden Opportunity Sales Event. Đừng để mùa hè qua đi mà không tìm bằng được chiếc Lexus bạn hằng mơ ước. Nhưng hãy nhanh chân vì các ưu đãi đặc biệt dành cho một số kiểu xe không tồn tại mãi.

LEXUS.COM